天津市軍事管制委員會報紙雜誌登記證新字第貳號
經中國人民郵政登記認爲第二類新聞紙類天津郵政管理局登記執照第叁壹號

進步日報

第七百九十九號
社址　天津羅斯福路二四一號
今天本報一大張半
售人民幣六百元不加郵費
電報掛號四一四四　郵政信箱一〇〇
編輯室22·4411 4432　政教組22·4501 2247　商業組2·4508　工業組2·4028　社會服務組2·4536　評理室2·4190　發行課2·0698　廣告課2·0949　印刷部2·4020
昨日印完時間六時三十六分

今天本報內容提要
㈠全國春耕播種將完成　若干地區棉苗霉爛等　植棉面積多超過計劃　河北等地發生蟲害　正大力進行防治和預防蔓延
㈡西南土改工作團由京出發
㈢津常程二烈士今日出殯後安葬　公祭第三日津抗美援朝分會、首都文藝界代表團等前往祭奠（以上一版）
㈣一貫道罪證展覽閉幕　十一區道徒四千餘人集會退贓財
㈤蘇聯人民購買公債超額（以上二版）
㈥津進出口業土產聯銷集體聯營社成立
㈦普及深入抗美援朝　津店員工會工作面貌一新（以上三版）
㈧悼念常程二烈士專刊（四版）

全國春耕播種將完成

棉蔴菸等種植面積大多超過計劃

部分地區正補救棉田缺苗稻田霉爛現象

【新華社北京十七日電】全國春季播種已接近完成。今春長江以南霪雨連綿，華北等地乾旱，曾嚴重影響春季播種和多季作物生長，但經各地農民努力克服雨水不調的困難，加上自四月底以來，北旱南澇情勢已開始好轉，目前全國春季播種任務已接近完成。部分籃棉區和水稻區的農民，現正緊張地進行補苗和保苗。

棉花播種任務，除蘇南、浙江、江西、湖南，因雨多地寒，播種推遲外，其他省份均已大體完成。河北種棉面積已超過計劃二十七萬畝；河南、山東已完成種棉計劃；該省惠民專區種棉面積已超過原計劃的百分之十。平原、山西、湖北已接近完成，現正突擊完成播種；西南大部地區已完成種棉計劃；西北區已播種棉田百分之九十；東北區約於五月中旬可全部種完。

華東、東北、中南等地的蔴類作物及烤菸已全部下種，華東烤菸播種已超過原定計劃。山東省的烤菸種植面積超過計劃百分之二十七；洋蔴播種超過計劃百分之八十。

大田作物如高粱、穀子（粟）等，華北區播種工作已近結束；華東已基本完成；東北、內蒙古正緊張播種大豆、高粱等，東北區大豆已將近完成播種計劃。

東北區春麥播種超過去年播種面積百分之二十二點五，南部地區麥苗已出土；華北察哈爾、綏遠等地春麥播種也已完成。各地小麥生長情況，除華北區的小麥因乾旱不如去年苗壯外，華東、中南及陝西大部地區均比去年良好，現正抽穗揚花。

長江以南水稻正開始插秧。湖南、江西、廣東、浙江、福建、四川等省的部分地區，三四月間由於霪雨連綿，部分堤垸潰決，稻田積水，秧苗爛死二三成左右，現這些地區正進行排水補秧等搶救工作。

最近，山東、平原、綏遠等地普遍降雨，河北、察哈爾兩省雨量不足；長江以南自四月底陸續放晴，廣東、福建、湖南等地各江水位已形平穩。由於今春雨水失調，部分地區發生棉田缺苗、稻秧霉爛現象，現各地人民政府正集中力量領導農民羣衆進行棉田和稻田的查苗、補苗和保苗等工作。

政府正領導農民大力除治

河北平原山西等地農田發生蟲病災害

若干地區已撲滅　正積極採取防止再生及蔓延措施

【新華社北京十七日電】河北、平原、山西各地農田，最近發生輕重不同的蟲病災害，現各地人民政府正領導農民緊急除治中。河北清苑、任邱等十八縣麥田中發生紅蜘蛛、麥蚜蟲、潛葉蠅、麥稈蠅等四種害蟲，其中紅蜘蛛已蔓延於十一縣的六萬餘畝麥田中，有些麥苗已呈枯萎。平原新鄉專區和聊城、荷澤專區少部地區麥田中也普遍發生金針蟲、紅線蟲（地下害蟲）。山西省臨汾、洪洞等四縣部分麥田中的麥苗，已被金針蟲、麥葉蜂等害蟲咬傷百分之四十。平原縣林縣、武陟等十餘縣麥田也發生輕重不同的黑穗病。河北省無極、曲陽等縣棉田也發生棉蚜和蠐螬幼蟲。

各地領導機關發現病蟲害後，當即動員農民緊急除治。河北省任邱縣後台寺等七村的幹部在「從蟲子嘴裏奪白麵」的口號下，曾動員兩千餘人以硫磺石灰藥水噴、鐵鋤鋤擦和水銲等方法除治，七天內即將一千三百畝麥田中的紅蜘蛛基本消滅。河北省無極、曲陽等四縣發生的蠐螬，已在當地幹部和農民緊急捕打下，全部撲滅。爲防止病蟲害再生和蔓延，河北省各地已展開清除田間路旁雜草和多鋤多澆運動，蠡縣、束鹿等七縣三百五十四村中，即有四萬餘人參加除草，拔除雜草二十一萬餘斤（根據當地檢查，拔除的雜草中百分之三十生了蟲，每棵生蟲的草上有三十到五十個蚜蟲或蟲卵，所以清除雜草是防止蟲害的有效辦法）。平原新鄉專區各級人民政府近發動農民拔除黑穗病麥棵，並立即燒毀或掩埋，以防止黑穗病粉飛揚傳染。

爲加強防治病蟲災害的工作，華北各地正逐步地建立或健全專門防治機構。山西、平原兩省均以專區爲單位，建立蟲病害防治站，負責掌握病蟲害情況並領導病蟲害除治工作。在科學藥械的準備上，各地人民政府農林部門已清理了舊存藥械，並製造出新的器材和藥械供給農民。山西省已備好種籽消毒藥及殺蟲藥劑十九萬斤。綏遠省也準備好噴霧器一千五百架，噴粉器二百五十架與大批藥劑。河北省主要棉產區邯鄲專區即準備二萬三千架噴霧器和十三萬斤棉油皂，以備防治棉蚜用。

西南土改工作團由京飛渝

團員共九十九人由章乃器任團長

【新華社北京十六日電】由中國人民政治協商會議全國委員會參加與參觀三大運動籌備委員會（以下簡稱籌委會）組織的前往西南參加土地改革工作的工作團，今晨由北京出發，搭乘民航機飛重慶。

上次北京、天津土地改革參觀團出發後，籌委會就積極組織工作團，前往西南參加土地改革的工作。該工作團成員有各民主黨派中央委員和高級幹部，科學工作者，大學教授，文教界，工商界和宗教界的人士以及中央人民政府若干部門的司長、局長以上幹部，共九十九人。團長爲民主建國會常委會召集人之一章乃器，副團長爲民主同盟中央委員胡愈之和北京燕京大學校長陸志韋，秘書長爲民主同盟天津市支部主任委員孟秋江，副秘書長爲中國國民黨革命委員會中央委員吳茂蓀和政務院參事朱蘊夫。

該團出發前一日（十五日），籌委會舉行歡送大會。人民政協全國委員會副主席李濟深、陳叔通在會上講話時勉勵團員站穩人民立場，與農民打成一片，勝利完成土地改革工作。中央人民政府人事部長安子文在會上介紹了西南農民運動的當前情況，並介紹了參加土地改革工作的經驗。他着重說明如何在生活上和思想感情上與農民打成一片，依靠農民與地方幹部。章乃器代表全體團員表示一定要放下架子，虛心老實地向農民學習。

該團出發時，赴機場歡送的有李濟深、陳叔通、章伯鈞、彭澤民、許德珩、史良、梅龔彬、許廣平、齊燕銘、徐冰、黃琪翔、周新民、丁瓚、朱早觀等二百餘人。

英人民訪問團抵滬

馬寅初劉長勝等至車站歡迎

【新華社北京十五日電】前來我國參加五一勞動節慶祝典禮的英國人民訪問團，在北京進行了歷時兩週的訪問和參觀後，全體團員已於十五日晚乘車離京，由政務院文化教育委員會對外文化聯絡事務局洪深局長陪同前往華東訪問。

英國人民訪問團在首都停留期間，曾先後訪問了中華全國總工會及所屬的鐵路、紡織、海員、煤礦各工會和中華全國民主婦女聯合會等單位，參加了全國總工會和中華全國民主婦女聯合會的「五一」勞動節的宴會和中國人民抗美援朝總會與中國人民外交學會的歡迎茶會，並參觀了中國人民大學和清華大學。訪問團每到一處，都受到熱烈的歡迎。訪問團全體團員親見中國人民團結一致反對美國侵略與保衛世界和平的堅決意志，和建設自由幸福的新國家的信心與力量，深爲感動。訪問團團員們一致認爲，中國人民翻身作主人後的幸福生活和人民民主政權的日益鞏固，對於英國人民是極大的鼓舞。

訪問團團員們曾遊覽故宮、北海、天壇、頤和園等名勝古蹟，對於中國的文化藝術和自然風景的優美，備致讚揚。

英國人民訪問團離京以前，曾於十一日前往保定參觀經過土地改革後的中國農村，訪問了保定以南五十華里的冉莊，受到當地農民的熱烈歡迎。訪問團團員們並參觀了有名的冉莊人民在抗日戰爭中構築的地道。訪問團臨行前留信給冉莊的農民，對他們的勤勞、勇敢、智慧以及建設和平生活的熱情，表示敬意。

【新華社上海十七日電】英國人民訪問團由政務院文化教育委員會對外文化聯絡事務局局長洪深陪同，於十七日上午九時抵達上海。到車站歡迎的，有中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會華東總分會籌備委員會主席馬寅初，中華全國總工會華東辦事處主任、上海總工會主席劉長勝，上海市人民政府副市長潘漢年，中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會上海分會副主席盛丕華、劉鴻生、金仲華，及各界代表八十餘人。在車站歡迎會上，劉長勝致歡迎詞。他代表上海各界人民對訪問團來上海表示熱烈歡迎；並向爲和平與民主而英勇鬥爭的英國人民致熱烈的敬意，繼由訪問團團長約克·凱恩致答詞。他代表英國人民和英中友好協會向上海人民致敬。他表示：英國人民一定要與中國、蘇聯及新民主主義國家友好，保衛世界和平。

治淮春季工程進展迅速

復堤疏浚等土方工程大部完成

上游山谷水庫、中游蓄洪等工程趕修中

【新華社蚌埠十六日電】治淮春季工程全面開始以後，至目前止，河南、皖北、蘇北等三個省、區，上堤的民工已達二百二十萬人，工程進展相當迅速，其中復堤、疏浚等土方工程，已經大部完成。截至四月中旬的統計：淮河全線共完成土工二百多萬公方，加上去年冬季完成的一千四百多萬公方，現已完成第一年度計劃土工總數的百分之八十三。淮河上游的山谷水庫及中游蓄洪工程的潤河集分水閘工程，正由當地數十萬民工加緊修建中。工程所需的大批器材，包括洋灰、機械、鋼筋和塊石、黃沙等，正陸續從四面八方源源運往工地。

廣大治淮民工在工程進行期中，經過訴水災苦和抗美援朝的教育後，普遍展開了轟轟烈烈的愛國主義競賽立功運動，民工的勞動效率因而大大提高。如皖北宿縣專區的民工，在復堤工程中，有三十六個班或中隊，因展開競賽的緣故，每人每日挖土竟達五公方到八公方。

志願軍將士熱烈歡迎慰問團

決以殲滅侵略者向祖國獻禮

【新華社朝鮮前線十七日電】中國人民赴朝鮮慰問團在朝鮮前線曾受到志願軍將士們無比熱烈而親切的歡迎。當慰問團的代表們前往每一單位時，能通汽車的地方用汽車接；不能通車的地方就用馬迎。戰士們排成長長的雄壯行列，奏着軍樂，高呼着口號，歡迎來自祖國，代表全國各階層、各民族、各地區人民深厚情誼的代表們。

慰問團的代表和志願軍的指戰員們在山崗上的松林裏，在山谷的草房中，交談着祖國的新氣象和抗美鬥爭的故事。很多單位的戰士們翻越幾座大山，走幾十里路，趕來和慰問團的代表們見面。有的單位冒雨流過趕來參加歡迎會。戰士們熱烈地表示：雨可以淋濕我們的衣服，可是澆不息我們歡迎祖國人民代表的熱情。

慰問團代表們的講話使指戰員們似乎覺得親自看到了欣欣向榮的祖國，感受了祖國人民的抗美援朝運動，看到了祖國人民關懷志願軍的火一般的熱情。某部「牛角峯英雄連」的代表許賓衍，在歡迎會上向代表們表達全連的決心。他要求代表們回國轉告祖國的人民：「我們堅決用解放全朝鮮的戰鬥行動來報答祖國同胞的關懷。」

志願軍某部首長在歡迎會上興奮地感謝祖國人民和慰問團的關懷。他說：「我們是偉大的中國人民的兒子，我們可以告慰祖國的父老同胞：你們的子弟在美帝國主義侵略者面前從未低過頭；而是拿中華民族不可戰勝的英雄氣概戰勝了敵人！我們一定要打敗美國侵略軍，澈底解放全朝鮮，使祖國人民能過安居樂業的日子。」

戰士們紛紛把自己的戰鬥決心用鉛筆寫在紙條上，送到代表們的手裏。當代表們在志願軍某部八連時，該連戰士們焦急着該送點什麼禮物給代表們帶回祖國去。有一個戰士忽然想起自己穿着一件繳來的美軍絨衣，這是因爲他身體弱，經上級批准由他留着穿的。他拿着絨衣羞怯怯地對一位代表說：「這是我親手從戰鬥中繳來的，我沒有別的東西送，就請你把這件絨衣送給祖國的兄弟們吧！」有的戰士們都因自己沒有預先準備一些戰利品給代表們帶回國去而感到遺憾。

可是，志願軍的勇士們却用四月二十二日開始的強大反擊的新勝利來作爲向祖國人民的獻禮。他們還準備了更大的禮物，這就是澈底解放全朝鮮。在每一次歡迎大會上，「澈底解放全朝鮮」的戰鬥口號震動着山谷。

我國人民志願軍的千千萬萬勇士們，正在以自己的英雄業績來完成祖國人民的囑託。

【新華社朝鮮前線十六日電】中國人民赴朝慰問團某慰問小組於四月十六日慰問志願軍某部指揮員、戰鬥員，大大鼓舞了他們的殺敵意志。慰問小組在該部各單位的歡迎大會上代表全國人民向該部獻旗、獻慰勞品，並向到會者報告了全國抗美援朝運動的情況，隨團曲藝組也在會上表演了曲藝節目「寶存瑞捨身炸碉堡」，該部戰士們根據代表們的報告與曲藝節目紛紛進行討論，表示堅決學習寶存瑞不怕犧牲，殲滅敵人的榜樣，報答祖國人民的關懷。慰問小組還參加了該部的慶功大會。在大會上，一百六十名一大功以上的人民功臣一致表示：「爭取功上加功，用實際戰鬥行動來回答祖國人民的親切慰問。」該部功臣們與戰士們寫了許多信給慰問團。這些信上寫着：請祖國慰問團把我們的決心和信心帶回去，告訴祖國同胞：你們安心生產吧，我們有把握把美國強盜趕出朝鮮去！慰問小組並曾分別深入連隊，和戰士們座談，交融着中國人民偉大的友情。

全國秘書長　省市協商會秘書長　會議閉幕

李濟深郭沫若陳叔通等出席講話　會議討論並通過了關於保守國家機密　加強機關內部統一戰線工作處理羣衆來信等議案

【新華社北京十六日電】中央人民政府政務院召開的全國秘書長會議和人民政協全國委員會召開的全國各省、市協商委員會秘書長會議已於本月八日閉幕。兩個會議係於上月二十一日同時在北京開幕。出席全國秘書長會議的有中央人民政府各委、部、會、院、署、行以及東北、華東、中南、西南、西北五大行政區，內蒙自治區，二十八個省、八個行政區，十三個市的人民政府秘書長和辦公廳主任等共二百一十八人。出席全國各省、市協商委員會秘書長會議的有人民政協全國委員會及三十個省（區）、二十七個市的協商委員會秘書長等共九十一人。在兩個會議的聯合開幕會上，政務院及人民政協全國委員會秘書長李維漢在致開幕詞時說明：兩個會議的主要議程是討論保守國家機密，加強政府機關內部統一戰線工作、加強各地協商委員會的工作和加強秘書長工作等問題。李秘書長在致詞中強調指出：政府機關和協商機關的秘書長，應在各種工作中很好地配合與互相幫助，使各省市協商委員會經常的工作能夠充實起來，活躍起來。

在開幕會上，中央人民政府及人民政協全國委員會副主席李濟深，政務院副總理及人民政協全國委員會副主席郭沫若，人民政協全國委員會副主席陳叔通，政務院副總理及人民政協全國委員會常委黃炎培，政務委員及人民政協全國委員會常委章伯鈞均出席講話。

李濟深副主席說明搞好統戰工作是做好一切工作的基礎。他說：最近一年來在政府機關和協商機關中，中國共產黨的黨員幹部採取謙虛、親切、團結合作的態度，誠懇地幫助非黨幹部搞好學習、搞好工作，使得各機關統一戰線工作大爲加強；各民主黨派亦應該教育和鼓勵自己的黨員或盟員虛心地學習，誠心誠意接受中國共產黨的領導，與共產黨員團結合作。這樣，統一戰線和人民民主專政將因此而大大地鞏固起來。

郭沫若副總理號召每一個工作者要養成保守國家機密的良好習慣。他說：要做好機關保密工作，除了制定保密條例、建立保密機構和保密制度外，還須要加強保密教育。他說：曾經長期停滯的封建制度，使大家養成一種不重視保密的普遍習慣。這對工作是很不好的。爲了防止內外敵人的破壞，必須普遍地、長期地進行保密的社會教育、學校教育和家庭教育，養成重視保密的良好習慣。關於加強統一戰線工作問題，郭副總理指出要多多地想到對方，互求更多的了解；而關鍵在於學習馬列主義和毛澤東思想，發揚批評和自我批評的精神。

陳叔通副主席指出：一年多以來，政府在民主建政的運動中獲得了無比輝煌的成就，從這裏面使我們清楚地認識到新民主主義的人民代表大會制度的優越性，使我們看到廣大人民對於自己的政權的熱愛。陳副主席說，政府工作與協商委員會工作是分不開的，希望經過這次會議，應更加強相互的配合，把民主建政的工作更向前推進一步。

黃炎培副總理以具體事例說明一年多以來，人民政府在中國共產黨、毛主席領導下，做了不少令人滿意的工作。他特別指出去年國際貿易做到出超，是他活了七十幾歲第一次見到的值得高興的一件事。他談到這次他去江南視察，看到所有農村和城市的經濟都繁榮了。物價穩定，生活安定，人民的生產效力提高。黃副總理勉勵大家要繼續努力，做好抗美援朝、土地改革和鎮壓反革命三大工作。

章伯鈞委員說：一年多以來中共的領導是正確的，現在應該堅持這樣的口號：「相信共產黨，依靠工人階級。」今後各民主黨派的任務很重，應該團結所有應該團結的人，在團結中改造他們、提高他們。章委員說：民主黨派的人士除了要求共產黨的幫助之外，還應要求自己對人民事業多作貢獻。

會議期間，政務院周恩來總理曾向會議作了目前形勢與任務的報告。李維漢秘書長、李克農副秘書長、王崑崙委員、章乃器委員、黃紹竑委員、邢西萍副秘書長等亦分別向兩個會議作了專題報告。兩個會議經反覆研討後分別通過了關於保守國家機密，進一步加強機關內部統一戰線工作，處理羣衆來信和接見羣衆來訪等議案多起。這些議案將分別提請政務院和人民政協全國委員會常務委員會審核。出席全國各省、市協商委員會秘書長會議的全體人員，並在會上舉行了擁護世界和平理事會關於和平公約宣言和反對武裝日本的簽名和投票。

在聯合舉行的閉幕會上，李維漢秘書長對兩個會議討論中的若干問題作了總結性的講話。最後由陳叔通副主席致閉幕詞，他指出：這次會議是有收穫的。工作中存在的不少問題，現在得到了解決。在工作中能發現問題就是表現工作的進步，有問題而得到解決，就表示我們更進了一步。陳副主席說：多少年來的事實證明共產黨的政策和領導是正確的。他號召大家要向共產黨學習。陳副主席最後說：只要有信心，有勇氣，並努力學習，我們就能把工作做得更好。

常程二烈士今出殯後安葬

津抗美援朝分會、中蘇友協分會及首都文藝界代表團等昨前往祭奠

各界人士紛紛前往祭奠烈士

【本報訊】天津市常寶堃、程樹棠二烈士治喪委員會決定今天上午十一點爲二烈士隆重出殯。參加送殯者除治喪委員會全體委員、中國人民赴朝鮮慰問團、首都文藝界代表團外，本市各民主黨派、各機關、各團體及各界市民將組成三個總隊參加送殯。

殯儀行列由第一公墓出發，經馬場道、河北路、濱江道、羅斯福路、東南角、（除儀仗隊外，送殯行列在此解散）興安路、張自忠路、大沽路、開封道折返，在第一公墓舉行簡單儀式後即行下葬。

【本報訊】昨天是公祭常程二烈士的最後一天。各機關團體及市民羣衆到靈堂致祭的比前昨兩天增多，靈堂四外的馬路上排滿長長的行列，來自市區各角落的市民、工人、學生都渴望和烈士們的遺像再見一面。

昨天午前，前往公祭的有天津抗美援朝分會、中蘇友協天津分會、唐山文藝界及全國曲協等一百多單位。下午兩點，首都文藝界代表團一行四十人走到靈堂。這是由全國文聯、北京市文聯、中央文化部藝術事業管理局、北京市文教局文藝處、中國戲曲研究院、中央戲劇學院、中國青年藝術劇院、北京市人民藝術劇院、新戲曲研究會、戲曲界婦女聯誼會、京劇界、曲藝界、評劇界等十三個單位組成的一支隊伍。祭悼開始，王亞平同志首先宣讀祭文，他們向死難烈士宣誓：「……我們要爲你們報仇雪恨！」這支隊伍裏，有李少春、袁世海、梁小鸞、白鳳鳴、新鳳霞等。他們帶來二十五付輓聯，還有三十多封慰問信，勸烈屬節哀。

朝鮮名舞蹈家崔承喜撰詞追悼二烈士

【本報北京專訊】朝鮮名舞蹈家崔承喜，在京撰詞追悼常程二烈士，交由本報轉治喪委員會，悼詞譯文如下：

常寶堃程樹棠烈士：

在反對美帝強盜侵略的正義戰場上光榮犧牲的兩位同志的靈前，我謹致崇高的敬意，並表示無限的哀悼。

兩位同志的犧牲不但是中國人民的損失，同時也是朝鮮人民的莫大損失。我以朝鮮藝術家一分子的身分，表示我對敵人——美帝抱着的無限的憤怒與憎恨。

我們一定要繼承你們的革命精神，爲了朝鮮人民解放戰爭的勝利，爲了加速粉碎共同敵人美帝，爲了爭取世界和平，我們要更堅決的奮鬥到底。

兩位同志的革命精神永垂不朽！你們的光輝照耀着全世界！

崔承喜於北京

一九五一年五月十七日

津青聯何啟君主任代表全市青年致祭

市青聯主任何啟君同志昨天代表全市青年向烈士們致祭說：「全市青年將永遠記住你們，學習你們的精神，繼續你們沒有完成的事業，鞏固國防，努力支援中朝人民部隊，早日打垮美國帝國主義，爲你們報仇！」

一區中心小學的七位小英雄下午三點列隊站在靈堂裏，向烈士跟烈屬保證：「我們一定努力學習、鍛鍊體格，向親友宣傳抗美援朝，長大了給烈士伯伯們報仇！」當劉鐵琪小同學讀到「你們的名字將永遠留在中國人民的心中……」時，寶堃烈士的父親常連安先生不由地把楊春生小同學摟在懷裏，撫摩着他的紅領巾，嗚泣地連說：「太好了，你們太好了！」

西南土改工作團電唁常程二烈士

北戴河休養勞模來函弔唁

西南土改工作團、在北戴河休養的勞動模範、上海蜜蜂劇團、上海滑稽劇改進協會、濟南文藝界昨天都來電或來信弔唁道：「常程二烈士的犧牲，我們未能公祭，謹遙祭哀敬。我們要化悲憤爲力量，努力做好土改工作，澈底消滅美帝在中國復辟的基礎，爲烈士復仇。」在津市總工會北戴河海濱勞模休養所休養的勞模給烈士家屬來信說：「你們爲了祖國，爲了人民和全世界的持久和平，獻出了自己的兒子和丈夫，這種愛國的行動，充分表現出愛國主義與國際主義的偉大精神。」

「我們要化悲憤爲力量，爲我們死去了的烈士報仇，我們保證繼續深入抗美援朝宣傳工作，並大力開展愛國主義生產競賽，支援前線，和全國人民與全世界愛好和平的人民一道，爲消滅美帝國主義而鬥爭！」

三天內參加公祭者共達四萬三千餘人

三天當中，已經有七百六十一個單位，四萬三千四百八十五人在烈士靈前申明抗美援朝、保家衛國的誓願。更多的人雖然沒能參加公祭，但通過這次血的教育，也都增強了對美帝的仇恨。不少學校的師生誓以搞好教學以及不少商店的東夥誓以按期完稅，多少個工人誓以加緊生產以及多少個幹部誓以加強工作的實際行動來打擊美帝。三天裏，各方面送去花圈一千三百三十九付，輓聯八百二十八付，輓匾三百零二塊，慰問金一千一百四十二萬，慰問信二百四十八封，祭文八十九篇，鮮花圈六十九對，尚有輓旗、祭席、祭點等未計在內。

美侵略軍士兵的生路

拋槍、舉手、掏「投降安全證」　說中國話「投降」他們便得救了

【新華社朝鮮前線十七日電】美國侵略軍的士氣，在最近的作戰中已經顯得更爲低落。儘管李奇微叫喊着要他的士兵把優勢砲火當作「救命恩人」，可是他們却還選擇了他們的真正「救命恩人」——投降。

美軍第二十四師下士柯納斯在被俘以後直率地說：「我們越往北走，心裏就越沉重。我們一闖過『三八線』，大家知道又要完蛋了——又走上了去年十一月的老路！我們知道自己唯一的活路就是投降。」

現在美國士兵投降的動作和以前也有了不同。現在的動作是：「拋、舉、掏」。當志願軍的勇士們突然出現在美軍面前的時候，他們就立刻把武器拋開，舉起手來，然後從內衣口袋裏掏出志願軍所散發的「投降安全證」和他們妻兒的照片，並且熟練地報告着自己的姓名和番號。

志願軍在戰場上向敵軍散發的「投降安全證」，現在已經成了美軍士兵們的珍物。志願軍某部第二排在中部前線某地俘虜美軍第二十四師的十六個士兵中，就有八個人帶着「投降安全證」。志願軍另部在谷田里俘虜的美軍第二十五師第二十四團的三個黑人士兵，每人也都揣有一張。該師的一個俘虜畢爾有說：「渡過漢江以後，我們班裏每人藏有一張「投降證」。我們知道過了江後不是被打死，就是當俘虜。」他還說，連許多下級軍官也藏有這東西。

特別使志願軍戰士們感到驚異的是很多美國兵會說中國話，但是只會一句：「投降」。某部在攻擊鐵原南七九五·四高地時，有十幾個美國兵用中國話生硬地喊着「投—降」走了過來。一個名叫蒙爾的美國俘虜從戰線上舉着手走下來，碰見了志願軍戰士就用中國話說：「投降！」接着又用朝鮮話說：「淡貝（紙烟）一個！」原來是討紙烟抽。

美國侵略軍在闖進「三八線」進攻時才學會了「投降」這句中國話。北緯三十八度線後，露營在五百公尺以上的高山上，他們夜間必須派出半數以上的人担任警戒。這些警戒兵提心吊膽地害怕志願軍勇士們夜襲。這時，這句簡單的中國話，就真真實實地成爲他們的「救命恩人」了。志願軍的一位戰士打趣說：「我們學會了兩句美國話，那就是『繳槍不殺，寬待俘虜』。美國兵學會了『投降』這句中國話，正好對上了口。」

朝鮮通訊

阻擊戰中的英雄們

追記漢江前線阻擊戰

王玉章

李奇微告訴他的士兵們說：「砲火是我們的救命恩人。」在李奇微來看，美國軍隊在漢江兩岸土地上傾瀉了數以萬噸計的鋼鐵，那裏早就該是人類絕跡的了。可是，被埋葬在漢江兩岸的土地上的，卻恰是擁有這些飛機、坦克、大砲的幾萬個進犯軍。中國人民志願軍戰士以劣勢武器戰勝了掌握優勢裝備的美國侵略軍。

中國人民志願軍的勇士不是刀槍不入的「神兵」，但是他們是勞動人民，他們用自己的勞動和智慧戰勝敵人。

在冬末春初的寒夜裏，前線上的勇士們揩着汗水，揮着鐵鍬，構築工事。他們懂得「多流一滴汗就少流一滴血」。汗水濕透了棉衣，手掌上磨起了一層層的血泡。鐵鍬洋鎬被山石碰損了，勇士們殺敵的雄心卻愈來愈堅。他們以頑強無堅不摧的意志，開山闢石，鑿穿地層，把朝鮮的巍峨高山，變成了戰鬥的堡壘。他們反覆研究地形，安排巧妙的火力點。各單位互相參觀，互相學習。他們提出了競賽的口號：「看誰挖的好，又要牢來又要巧！」

美國強盜發起攻擊了，山上的樹木被燃燒彈燒起熊熊大火，一排排的砲彈在山頂上開花。可是志願軍勇士們却沉着地坐在工事裏，唸着快板：「我有兩個寶：一雙手來一個鍬。挖的挖，刨的刨，修起工事牢又巧。不怕你美國飛機、坦克和大砲！手榴彈，準備好！老美來了管你個飽！」等到強盜們像老牛一樣氣喘噓噓地好容易爬到山半腰時，勇士們的手榴彈和機關槍就從各個隱蔽得很巧妙的火力點裏打出來。這些強盜們不是一命嗚呼，就是像蟲豸一樣滾了下去。

漢江兩岸山嶺連着山嶺，志願軍的陣地接着陣地。在這裏，每一座山，每一個嶺，進犯軍都要付出大量的死傷。白雲山上八晝夜激戰，美國強盜付出了三千名傷亡；七峯山前陣晝夜作戰，侵略者又丟下一千多具屍體。勇士們說：「這就是李奇微的『殺傷戰術』所獲得的戰果。」

僅有堅固的工事不能決定戰爭的勝負。美國侵略軍也有許多堅固的陣地，但這些陣地却成了他們的墳場。保家衛國的意志給予志願軍的勇士們以無窮的力量，從而湧現出了成千成萬個英雄，這才是勇士們戰勝敵人的主要因素。

志願軍某部勇士賈位講了他們四個人在雲岳山作戰的情形：「我和副班長盧志強，還有楊繼成、王俊樸，四個人守在雲岳山下的一個山嶺上。三月二十三號清早，敵人的二十多輛坦克、十多輛汽車就開到我們山嶺下面。接着，敵人就向我們山上打排砲，砲彈打得滿山都是煙霧。我參加志願軍後雖沒打過幾次仗，但我一點也不害怕，因爲我把美國鬼子恨透了。你看朝鮮地方叫他們踏成了什麼樣子。我在東北看到工廠的烟囱排得像樹林子一樣，老鄉們那一個不是歡歡喜喜的。你想還能讓這些強盜們去踏嗎？我們雖然只有四個人，可是誰都下了決心要和美國鬼子拚命。一會兒，有一個排的美國鬼子向我們衝鋒了。我把手榴彈握得緊緊的，等着副班長的口令。敵人越來越近了，副班長喊了聲「打」，我就一連扔了兩個手榴彈。手榴彈扔出去又遠又準，正好落在敵人堆裏。美國鬼子個子雖然大，可真膿包。手榴彈一炸，就炸得他們直叫喊。我面前一百多米遠的地方有一塊大石頭，四五個鬼子你推我擠地爭着往石頭後面躲，引得我一陣好笑。敵人一連幾次攻擊都被我們打下去了。他們沒有辦法，就又打砲。榴彈砲、坦克砲的砲彈一排接一排地落在山上，石頭和彈片滿天亂飛。樹被打斷了，草也燒了起來，我們在煙霧裏堅持着。我們的工事修得好，而且我們還有對付敵人砲彈的辦法。敵人的砲彈多，我們的辦法更多。接着敵人又用機槍來封鎖我們。重機槍、輕機槍、卡賓槍、自動步槍打得狂風一樣呼呼叫，可是連我們一根汗毛也打不着。敵人那麼多坦克，那麼多步兵，就是攻不下我們四個人守的這個小山嶺。他們打了一上午，衝鋒六七次，被我們打得死的傷的滿了半山坡。當我們打下敵人第七次一個連的衝鋒以後，手榴彈打光了，槍彈也不多，眼看敵人一個連又衝鋒上來了，怎麼辦呢？我準備上刺刀給他拚。在這緊急的時候，我們副班長忽然想起來：「用反坦克手榴彈打！」說着他就扔下一個去，正落在敵人堆裏，霹靂一聲，像個榴彈砲，又把敵人打退了。後來敵人越來越多，我們的反坦克手榴彈也打光了，只剩下三個幾十斤重的爆破筒。我們就用爆破筒打退了敵人的最後一次進攻。這一天，我們四個人一共打退了敵人的十三次進攻。光是被我們打死的敵人就有八十多，我親眼看見他們拉了兩汽車。」

我們的勇士並不只是依靠着工事打阻擊戰，他們還進行勇猛機智的襲擊。有一天夜裏，快兩點鐘了，某部七連的勇士出發襲擊禮鳳山。勇士們，手牽着手，攀登懸崖陡壁，踏過藤蔓荊棘，靜悄悄地摸到禮鳳山頂。緊張了大半夜的美軍哨兵，以爲天已快亮，也鬆了一口氣，睡着了。摸上山頂的志願軍尖兵李得貴和段興海，好久沒有發現動靜，只聽得他們「呼呼」的打鼾聲，伸手一摸，兩邊有四五個大坑，坑裏的美國兵正鑽在鴨絨被子裏睡大覺。李得貴和段興海摸出手榴彈，一個坑裏扔上了兩個，許多還在睡夢中的美國兵就做了異鄉之鬼。活着的美國兵從睡夢中驚醒，慌忙地進入工事，抓起機關槍就打。但是他們的工事槍口是向東的，而志願軍勇士們却從背後按住敵人機關槍的脖子，把機關槍奪了過來。美國鬼子就像熱鍋上的螞蟻，東爬西滾，搶着往山下逃命。這時禮鳳山後面的美軍，把三架探照燈朝着這邊山上照來，正巧照在山半腰。把那些拖着褲子、光着腳板、像一堆糞蛆似地往山下滾的美國兵，照得清清楚楚。志願軍勇士們趁勢用剛繳獲的美式重機槍劈頭蓋頂地掃下去，直打得美軍山上山下沒有個藏身之處。山腰裏有兩塊大石頭，中間夾一道石縫。一二十個美軍蜂擁鑽了進去。但是關心他們的探照燈，却又跟着他們照過來了。志願軍機槍射手看得清清楚楚，只一梭子就請他們在那石縫裏睡長覺了。天亮了，禮鳳山的戰鬥也告結束。勇士們扛着繳獲的四挺美式重機槍、三門無後座力砲和九十支美國槍，笑嘻嘻地回到自己的陣地上來。【新華社朝鮮前線十五日電】

一貫道罪證展覽閉幕

二十六萬四千人曾前往參觀

廣大市民進一步認清了一貫道的罪惡

【本報訊】津市公安局在民衆樂園舉辦的「一貫道罪證展覽」昨天閉幕，歷時近一個月，前往參觀的市民有二十六萬四千人。在會場上有一百四十八個人聲明退道和進行登記。

「一貫道罪證展覽」是在上月廿日開始的，這個展覽會用具體的事物向市民羣衆揭露了「一貫道」的反動本質，使羣衆更深刻的認識「一貫道」的罪惡，會場上有不少道徒當場控訴「一貫道」害得他們傾家蕩產，家敗人亡的罪惡。

許多市民在看過展覽會後都說：「只有共產黨才能徹底取締反動會道門，把人民從火坑裏拉出來！要說一貫道是好道，那這些金子和手槍是從那裏來的？」

通過這次展覽會，已退道的道徒更覺得退道好，並進而推動了道徒的退道。

十一區四千餘道徒

集會追退被騙財物

退回現款二千餘萬麵粉六四五袋

【本報訊】津市十一區反動會道門的道徒四千餘人，昨天集會退還騙財。在會上追回騙財的有「一貫道」的「敬仁壇」、「靜一壇」、「同善壇」、「禮義壇」、「普善壇」、「坤明壇」和「三佛會」的道徒六百三十四人，共退回現款二千萬元和麵粉六百四十五袋。道徒們在拿回騙財以後，同聲感謝毛主席和共產黨，並紛紛表示要把騙財投入生產。

退騙財會在下午二時開始，首先由坤源里派出所管界退財委員會李一青報告這次退騙財的情況。他說這次大家能夠追回騙財，應該感謝毛主席，感謝人民政府的支持。他號召道徒要把退財用得正當，還希望大家動員親戚朋友退道，別再搞這個勾當。

十一區劉健民區長也在會上發言，號召道徒們澈底割斷與反動會道門的聯系，把自己從反動會道門的束縛與壓迫下解放出來。

劉區長講話以後，由被「三佛會」的運永來害得傾家蕩產的王金蘭控訴，王金蘭在十年前是個寡婦，因為替她女兒蘿君治病，被騙進「三佛會」，花了不少錢。運永來後來又硬說她身上附有「柳仙」，叫她「頂神」看病，她不會裝，運永來就打她，罰她「跪香」，還用日寇的特務、憲兵和漢奸來嚇她，不准她洩露內幕。不到一年，她的財產就光了，運永來又威逼着她嫁給他，王金蘭在他的惡勢力壓迫下，曾經想投河自殺，後來被人勸着嫁人了事。

于秀珍代表西門南的道徒保證要協助政府堅決取締反動會道門，積極參加革命與繼續深入抗美援朝宣傳。

公安十一分局任思記局長最後講話，他指出大家的翻身和解放是在毛主席領導下才得到的，希望大家努力生產努力工作，深入抗美援朝宣傳，協助政府取締反動會道門。

最後道徒們分別領回騙財，王金蘭退回了十袋麵粉，她說：「我得好好的使這些錢，幫補我丈夫的生意！」住在西關街的賀淑小販趙雲龍退回二袋麵，他說：「這是丟的錢啦又給要回來啦，真得感謝政府！」歡天喜地的道徒們退回騙財後都僱車拉着麵回家去，路上，三輪車工人說：「真是人民政府，說到那辦到那！」

【又訊】一區河南路派出所管界的道徒們在昨天下午開會向「一貫道」「中和壇」道首于秀金追還騙財。在會上，受過該壇點傳師孫吉奎（已處決）害的道徒劉厲仁和陳啓志分別控訴他們所受的壓迫和剝削，接着羣衆向道首于秀金展開清算，于秀金雖然以沒有錢和沒有「功德簿」為藉口，企圖狡賴，但是在羣衆提出證據的質問下，終於承認退還給道徒們三十多袋麵粉。最後，該所馬賀元所長號召大家在脫離反動會道門的束縛後，努力學習，積極工作，參加抗美援朝宣傳運動。（李學紳）

（上）退得騙財的道徒，歡天喜地的扛着麵粉回家 （下）退財大會一角

第三志願醫療隊今天舉行成立會

顧問大夫確定楊濟時、林必錦、施錫恩、金顯宅四人。

【本報訊】津市抗美援朝志願醫療隊第三大隊和中國紅十字會天津市國際醫防隊定今天下午舉行成立會。

抗美援朝志願醫療隊第三大隊的顧問大夫已經確定為：楊濟時（紡管局醫院）、林必錦（馬大夫醫院）、施錫恩（恩光醫院）、金顯宅（恩光醫院）。楊濟時和林必錦即將隨隊出發，施、金二位大夫則暫留津。此外該隊還增加了事務員張季濤（衛生局）和通信員朱永俊（馬大夫醫院）。

中國紅十字會天津市國際醫防隊的五官科隊內增加了護士李蘊懿（馬大夫醫院）。

抗美援朝漫畫展覽會

已有十二萬人往參觀

【本報訊】本市外貿系統抗美援朝支會與進出口業抗美援朝支分會在一區中心花園聯合舉辦的「抗美援朝漫畫圖表展覽會」，自十二日正式開展以來，統計六天中已有十二萬餘人前往參觀。每日觀衆極爲擁擠。有位六十多歲的郭老先生當場講述抗日時期自己在淪陷區身受物價波動吃不飽肚子的情形，號召大家應加強團結抗美援朝，獲得很多觀衆的鼓掌擁護。

為了滿足觀衆需要，展覽會昨日又增添了三十多幅鎮壓反革命的圖片，很受觀衆歡迎。並把參觀時間由早十時至晚八時改為由早十二時至晚十時。（關白）

開展工廠音樂活動

組織全市職工音樂表演

【本報訊】市總文教部和工人文化宮為開展與推進工廠音樂活動，以配合抗美援朝愛國主義運動的普及與深入，特聯合組織全市職工第一次音樂表演觀摩大會，以抗美援朝為中心，包括獨唱，合唱，獨奏，合奏，單弦，大鼓，河南梆子等節目，現已在工人文化宮內開始報名，報名日期預定在本月二十二日截止。（關仁）

【本報訊】津市工人文化宮全體會員為了參加常、程二烈士殯禮，該宮活動今日停止一天，十九日照常開放。（工人文化宮通訊組）

華北解放軍籃排球隊

今起在津作表演賽

日程已排定 分在三處舉行

【本報訊】參加全國籃排球比賽大會的華北區、解放軍男女籃排球代表隊及鐵路男子籃球代表隊，定今日上午十一時由京來津作表演賽。下午七時半將首在本市民園第二體育場舉行籃球表演，由解放軍男女兩組分對華北區及鐵路。十九、二十、二十一等三天的賽程也已確定，各場表演賽均發售門券，地點在利生、春合、南開、新青年等體育用品社，籃球每券三千元，排球一千元。各工廠、機關、學校十人以上，持單位介紹信可到市立第一體育場購團體參觀券，半價優待。

全部賽程列下：

籃球：十八日下午七時半，解放軍對華北（女），解放軍對鐵路。（在第二體育場）十九日下午四時，華北紅對解放軍白（女），華北紅對解放軍紅。（在第二體育場）下午七時半解放軍紅對華北藍（女），鐵路對華北藍。（在鐵路局）二十日下午三時，解放軍白對華北藍（女），華北紅對解放軍白。（在鐵路局）下午七時半起解放軍紅對華北紅（女），鐵路對解放軍紅。（在第二體育場）二十一日下午七時半，鐵路對華北紅，解放軍對華北藍。（在第二體育場）

排球：十九日下午二時，解放軍紅對華北紅（女），解放軍對鐵路。二十日上午九時半解放軍對華北（女），華北對解放軍。二十一日下午四時半解放軍白對華北藍（女），華北對鐵路。（均在第一體育場）

汽運公司紅星競賽獲成績

節約小米近三萬斤

勝利完成四月份任務

【本報訊】國營天津汽車運輸公司在前兩次抗美援朝愛國主義大生產運動的基礎上，自四月一日開展紅星競賽以來，收穫頗多，不僅勝利完成了四月份生產任務，並已給五、六月份的生產打下很好基礎。

總計四月份共節省木炭七千七百餘斤，木柴三千一百餘斤，機油二百三十五加侖，折合小米將近三萬斤左右。全公司二十九個駕駛小組內有十七個小組超額完成任務，其他十二個小組也接近完成任務。四月份參加競賽的司機超額完成任務而得紅、黃星者，佔總數百分之五十八。修車小組也已做到保證不反工的要求，使車輛修理率減低百分之十左右；並利用工餘時間將廢車一輛修復，增加了運輸力量。同時更利用各項機具設備創造木炭爐代用爐，使以前只能作為廢品的大批木炭屑得到利用，且每公里耗用量比木炭耗用量減低百分之三十七，使成本大為減低。

該公司此次開展紅星競賽，吸收了以前兩次競賽的經驗教訓，和抗美援朝運動結合起來，用「精」與「節」的口號做為競賽運動的指標，啓發大家要精通技術，精理業務，提出改進業務經營，工作技術的要求，以求節省開支，工時，燃料，潤料，在佈置方面也先定出了評獎條件。確定司機以安全行車愛護車輛，及節省燃、潤料為條件。全體技工以提高修車質量，節省工時及創造、改進為條件。全體職員以完成生產任務，結合考勤制度為條件。

在競賽過程中，並隨時注意生產鼓動，定期檢查生產進度等工作，糾正偏向。因此改變了以往競賽中生產情緒不平衡的現象。（倪文烈）

教局根據中等教育會議精神

補充修正本年中等教育計劃

【津市新聞處訊】本市教育局根據全國中等教育會議的精神，對一九五一年中等教育工作計劃加以補充與修正，並已在本月十三日中等學校教職員會議上進行了傳達，茲將其要點如下：

要點

一、繼續深入愛國主義教育
二、改進教學
三、加強學生健康教育
四、改進行政領導

（一）繼續深入愛國主義教育：愛國主義教育的進行今後應掌握系統的經常的形象化的原則。並着重貫澈到日常的各種課堂教學中去。

（二）改進教學：在改進教學中應注意：1貫澈直觀教學與形象教學的原則，做到講授和實驗互相配合。注重各種教學工具如儀器、標本、掛圖、圖表的使用。2在教學中注意學生的接受能力，避免使用過分繁雜深奧的教材和筆記。3應以課堂教學為教學的主要形式，課堂講授之課學，務須使學生在堂上理解和消化。4在教學中注意啓發學生思考能力，適當的有重點的開展課外文化科學研究活動。在改進教學工作中可以採用以下四項具體辦法：㈠貫澈教師負責制。教師不僅要負責課內講授，而且要負責課外學習指導和學生道德品質的培養。㈡進一步的加強教師集體備課，以搞好教學。㈢統一全市各科教學研究的步調，加強與改進教學研究，培養典型，以國文、歷史、地理、物理、化學等科為主，研究教學改進，並根據情況建立必要的教學研究組織。㈣加強教師學習，舉辦各科的系統講座。政治學習內容另行通知，業務學習本學期以教育學第二編第三章為主，下學期以四、五、六章為主。

（三）加強學生健康教育，開展體育衛生工作：作好此項工作最主要的關鍵在於各級教育幹部，教師及學生都能對這一問題樹立起正確的認識與足夠的重視。其具體辦法如下：1建立指導學生健康工作的組織，由校長、教導主任、總務主任、體育教員、伙食管理員及衛生指導員、生活指導員、學生會代表共同組成學生健康指導委員會（學校醫務人員者可以增聘或由教職員中有衛生常識者擔任）。決定體育衛生工作計劃交由行政執行。2調整學生生活秩序減輕學生負擔，具體而有效的辦法是：精減教材，改進教法，課外作業要適合學生水平和自習時間的規定；理科取消預習，文科在一般情況下也不強調預習；教師必需幫助同學改進學習方法；減少學生校外活動，初中一、二年級的小同學可以不參加校外的宣傳工作，每個學生所參加之社團以不超過兩種為標準。課外活動時間每週不得超過一次，最好兩週一次，報告之時間不得超過一小時，自修時間任何事故不得佔用。3開展衛生工作：首先開展學校衛生教育，同時要搞好環境衛生及個人衛生，盡力建立學校衛生室增設醫護人員，定期舉行健康檢查。4改善學生飲食：校長必須負責督促伙食管理辦法，研究採購方法，加強對廚師與伙房工作人員的教育。對於走讀學生的中餐問題，至少應做到使其不吃冷的飯菜（炊具由學校解決，如有困難教育局可協助研究辦理）。5開展體育活動，體育活動應以健康學生身體為目的，端正對體育課程的認識，防止單純與運動觀點。根據學生年齡、性別、學校條件開展多種多樣的體育活動。早操必須做好。各校領導應盡力多增設體育設備。並培養體育小先生。組織教師參加指導。體育活動可由學生會組織。

（四）改進行政領導，貫澈校長負責制：1尊重校長職權，統一領導明確分工，加強工作的計劃性及對工作的檢查研究和分析，加強校長與教導主任本身的學習。2建立請示與報告制度：如有影響學校的事情必須事先向教育局請示。如有影響工作計劃，學期或學年計劃，措施等，都必須事先向教育局請示。每學期開學應向教育局報告工作計劃，學期末報告總結，此項報告以書面提交教育局。原有每月的文字報告與總結改為口頭彙報，每月一次。其他人事變動，課表變動，意外事件，以及教學上的優良經驗與創造均得隨時向教育局報告。3健全各種會議制度：校務會議，每月一次，研究教育計劃，學期總結，經費預算和教學上的重大問題；分科教學研究會以學科為單位，每兩週一次，研究教學上的問題；體育衛生工作會議每月一次，研究決定文體活動伙食改善，衛生教育生活調整等問題；學習委員會每月一次，研究教師學習問題，研究輔導工作事宜；政治業務學習討論會應各兩週一次，每次兩小時。關於以上會議，會前要充分準備，會議內容事先通知出席人，會議上一般的不進行冗長的情況彙報，如無重大事故不得召開臨時會議或其他會議。

以上補充與修正，各校於一週內組織討論並訂出實施計劃。

訪問被釋放道首

本報記者 達修

一、「壇主」萬靳秀英

萬靳秀英住在十一區魚市西傅家胡同十九號，也是十四日被釋放的一個能坦白悔過的「一貫道」道首。從去年十月作「敬仁壇壇主」，在政府明令取締反動會道門以後，一方面隱瞞政府，拒不登記；一方面推「情理分解」，由她「接線」活動的就有二十多人，其中有十八個是「潛口的」。為澈底摧毀反動會道門，市公安局於三月中旬將她逮捕。被捕後最初她仍然隱瞞身分，心裏想：「反正『說也是露，不說也是露』，說了『天打五雷轟身』，而且『雷光擊散，萬劫不復』。千萬可別說。」因而屢次問她，她都不肯坦白。

到第八天她病了，犯了痔瘡，非常嚴重，被帶到醫院裏去診治。這件事使她納悶了：「要饒我還帶我治病幹嘛呢？大概同志們說的『要能坦白悔過就會寬大』的話，興許是真事。」於是她開始考慮「坦白」「改造」的意義，一方面積極學習，逐漸認清了「一貫道」的罪惡，和「五雷轟身」等騙人的鬼話。她想到自己，從一九四五年入道後，過得家不像家，日子不像日子。八個孩子除了最小的在跟前，五個大的都因為不信道離開了家。她越想越認清了一貫道不是好道，「鬧半天自己是在暗路上，過去迷糊的太厲害了，不受教育，要是死還不知是怎麼死的呢。」因此她認識到過去欺騙政府，太不對了。立刻「那不都是害人嗎！趕情『接線』線頭都拉到蔣介石那去了，鬧半天是傻老爺傻小子叫反動派給利用了……」

因此，她坦白承認了過去一切罪惡，交出反動組織。並且在反省書上寫着：「政府就如我的再生父母，把我救出了火坑……我恨進來的太晚了，要是早進來，早就想明白了。」

結果她被政府釋放。她衷心感到政府是寬大的。她覺得應當把從前害過的人救出來，應當幫助由她發展的那些道徒退道，於是她四處奔走，看看她們退道沒有？一天天跑的腿疼。記者昨天見到她，她正高高興興的洗刷兩個月沒清理過的傢具呢。談到最後，她拍着手說：「我都說出來了，[illegible]今兒個留也沒甩了我。一貫道真是個萬惡的道門，非得連根拔不可。以後我要知道誰是『點傳師』、『壇主』，一定要說服他去登記，只要坦白，政府是寬大的。」一說到這，她又笑了：「看看我這個『壇主』，不是好好的給放出來了嗎！」

二、「點傳師」馬相奎

馬相奎是「一貫道」匪首張天然的「總佛堂」的「點傳師」，替張匪經管北戴河的房產和財務。五〇年四月進行假登記，曾隱匿上述情況，並且繼續進行活動，曾經給孟匪憲章「接線」，聽「情理分解」「四十二顆」。這一次軍管會決定摧毀反動會道門以後，他拒不登記，三月十二日夜他被市公安局逮捕。

馬相奎住在八區軋家橫胡同三十六號，原籍山東章邱，夫婦兩口有一畝地，原來是個貧農。後來他自己到天津來作小買賣，賣布頭，由孟匪憲章引誘在一九三七年加入了「一貫道」，越信越深。三九年起每月拿「月助」，當了「壇主」，四四年為「了愿」到北戴河去給張匪天然義務種地，當時去義務種地「了愿」的還有很多人，由於他為人誠實，張匪就任命他為「點傳師」，替他經管北戴河的財產，馬相奎也就「忠實的」完成了這個「使命」，直到張匪死後，他還把張匪財物妥為埋藏在地裏，進行假登記後仍隱匿不報。

被捕後經過學習，他認識了「一貫道」的罪惡，「三才」的表演揭穿了「一貫道」的黑幕，才知道這些都是騙人的事。於是他就把他所知道的事毫無隱瞞的說出來，把張匪天然在北戴河的財產也全部指出，包括古玩「玉器」、「道書」、「佛旦」等多種，並且動員了一些頭目分子坦白，他對他們說：「有人嚇不過來，總尋思『落了口供就好定罪，沒口供不能定罪』，其實他們想錯了，不坦白政府也知道，政府現在幫助咱們改造，把壞人改造成好人，怎麼還不坦白呢？」他又說：「目前是兩條路：坦白的低頭認罪才可能得到寬大處理，得到新生；要是頑固不化，就只能等着受人民的制裁了。」由於他的說服動員，很多在押道首說出了「三寶」、交了實，坦白了罪狀。

十四日晚六點，他恢復了自由回到自己的家，第二天記者去訪問他時，談話一開始他就說：「我在被押期間的表現好不好先不說，反正我如今明白了。知道『道』是假的了。要不是這回受了教育我死也不明白啊。」

今日廣播要目

綜合台
七·三〇 「一貫道罪證展覽會上」（二）實況：「一貫道」表演「三才扶乩」等騙人罪行
三·[illegible] 學習小時間：1蘇聯通訊 2伯伯的話 3故事
女時間：1各區婦女保衛和平的實際行動 2歌唱 常秀妹
程要二烈士實況報導
七·二〇 京劇：打祝家莊（二）
九·三〇 學生時間：兩個英雄，兩個人的故事
一〇·〇〇 轉播中央人民廣播電台節目：（一）中華基督教會全國總會幹事崔憲詳對全國基督教會鄉村教會工作幹事的講話（二）中華全國基督教協會總幹事[illegible]

職工台
一二·[illegible] 工人新聞；程二烈士實況報導；職工時間：1職工常識 2[illegible]
一九·〇〇 職工文娛：1中國人民志願軍歌 2河南墜子 3單絃 4[illegible] 5[illegible] 6[illegible]

蘇聯人民認購公債超過原定數目

財政部特訓令各地一律停止購買

【新華社北京十七日電】塔斯社莫斯科十七日訊：蘇聯財政部發表公報如下：「一九五一年五月三日發行的三百億盧布發展蘇聯國民經濟的國家公債，截至五月十五日止，已由人民認購了三百四十四億五千二百八十九萬三千盧布，超出四十四億五千二百八十九萬三千盧布。蘇聯財政部鑒於認購數目已大大超過原定數目，特遵照蘇聯部長會議的指示，訓令各地自五月十七日起，一律停止購買公債。」

春播工作接近完成 播種面積已經擴大

【新華社北京十七日電】塔斯社莫斯科訊：蘇聯春季播種工作已接近完成。全國一切主要產糧區，如庫班、克里米亞、烏克蘭，以及伏爾加河流域和蘇聯中部的許多地區，播種穀物的工作已經提前完成。許多集體農場的春季小麥播種面積已經擴大了。播種玉蜀黍、蕎麥、小米的工作正在迅速進行。種植甜菜、蘆油植物和蔬菜的工作已接近完成。在西伯利亞，截至十五日為止，春季作物播種面積已較去年同期增加了三百五十萬公頃。今年春播中一切基本的田間工作，如犂地、鬆土和播種等，都是用機器進行的。優良的機器使集體農場能夠利用初春時候有利的條件來提前完成播種，以保證豐收。

美工人代表團在蘇京招待記者談訪蘇觀感

蘇聯人民熱烈希望和平

【新華社訊】塔斯社莫斯科十三日電：五月十二日勞動報編輯部為美國工人代表團舉行了記者招待會。美國工人代表團是應全蘇工會中央理事會的邀請來訪問蘇聯的。嘉賓們在蘇維埃國家中已逗留了兩個多星期，他們對莫斯科記者們暢述了他們的印象。

代表團團長郭德保代表十七位美國工人致辭如下：我們一批美國工會會員，已遊遍歐洲幾個國家，以研究和調查勞動人民的情況。我們被全蘇工會中央理事會邀請到蘇聯來，從典型的美國工會會員們的觀點來考察蘇聯的情況。本代表團是由美國勞工聯合會、產業工會聯合會和獨立工會中的男工和女工、黑人和白人、猶太人和其他各族人民組成的。

我們以愛好和平的美國工會會員的身份來表達千百萬其他美國工人們對於和平、對於與一切勞動人民友好的熱望，自從我們在這兒訪問以來，我們想要會晤什麼人，從來不曾有一次被拒絕過。從我們訪蘇的第一天起，我們已看到一種強大的、團結的、自願的勞工運動。蘇聯工會在管理國家方面發揮決定性的作用。

郭德保繼續指出：代表團團員們已訪問過若干工業企業，考察過工人生活和工會活動，訪問過列寧格勒基洛夫工廠工人們的好幾個家庭，訪問過文化宮、學校和兒童教養機關。在列寧格勒的聖尼古拉教堂和莫斯科的猶太人會堂中，代表們看到了好幾百個做禮拜的人。我們在列寧格勒和斯大林格勒參觀時，看到戰爭所造成的破壞深受感動。在這些城市中，被破壞的住宅重建起來了。我們在各處都看到新的住宅在建築中。我們在各處看到完全重建起來的工廠，人們忙着從事和平的勞動。我們無論在什麼地方都不曾看到有絲毫備戰的跡象。

我們看到蘇聯人民在五一國際勞動節那天湧到街頭來，顯示他們對這個工人盛節的重視，並對他們自己的政府及其領袖們致敬。人民高舉着旗幟和保衛和平的標語，自願地在傾盆大雨中遊行了幾個鐘頭。

在索契，我們看到了療養區，工人們在那兒治療特別病症。我們在全蘇工會中央理事會的療養院中逗留了幾天，我們在那兒看到工人們休息，在礦碳溫泉浴場及在黑海中沐浴。我們到各地都受到熱烈歡迎。

在蘇聯，我們看到人民都穿得很漂亮，很快活。在買東西的地方，處處都有豐饒的食品和生產品，而且人民似乎都有綽綽有餘的錢去買那些東西。

我們在蘇聯訪問期間，始終看出蘇聯人民非常熱烈希望和平，希望與一切勞動人民、尤其是與美國人民友好。在談話的時候，他們熱切地問美國勞動人民是不是真正要和平。

代表團團員、美國印刷工人工會紐約分會書記韋恩在答蘇聯記者問時說：在蘇聯，房屋的建設，新工業企業的建設，新灌溉系統的建設，證明了蘇聯人民努力創造他們本國的和平經濟。

美國礦工工會的地方分會組織者韋奇斯勒說：蘇聯正努力製造豐饒的產品和其他貨物。

外賓們並解答了關於美國人民爲和平而鬥爭、關於美國婦女和工人階級運動、以及關於爲反對歧視黑人而鬥爭的若干問題。

芬、丹、冰等國代表

發表訪蘇感想

都對蘇聯和平建設的巨大成就感到驚奇

【本報訊】綜合新華社電訊報道：刻正訪問蘇聯的以芬蘇協會理事和芬蘭保衛和平常設委員會主席麥爾蒂蘭為首的芬蘇協會代表團，已於八日抵達列寧格勒。麥爾蒂蘭接見塔斯社記者發表談話稱：我們見到烏克蘭大規模的建設而感到驚奇。我們曾有機會參加業餘藝術團體所舉行的音樂會，這些音樂會證明了蘇維埃國家人民藝術的高度水平。麥爾蒂蘭稱：莫斯科勞動人民的五一大示威乃是和平與各族人民友好的表現。我們在蘇聯看到，和平事業乃是蘇聯人民最關心的事情。我們深信蘇聯人民熱誠地擁護他們政府的愛好和平的政策。

丹麥訪蘇青年代表團團長台利葛來姆十日在文[illegible]學報上發表文章說：每一個[illegible]大興奮。就我個人來說，[illegible]了。五一節對我說是一件大事。這些歡樂的日子，加強了我的信心，我相信蘇聯人民正爲和平而鬥爭，他們都抱着完成和平建設和共產主義建設的熱情和願望。

到蘇聯來參加五一節慶祝典禮的丹麥代表團於十二日在蘇聯對外文化協會舉行記者招待會。代表團團長、丹蘇協會主席、哲學教授福克說：在場的丹麥代表團團員們都得到機會，深信蘇聯人民希望在和平及與所有其他國家的友誼中生活。在我們逗留在蘇聯的短短的期間，我們看到了工業與農業的巨大成就。我們看到了許多大企業的工作，並且參觀了集體農場、科學院、醫院、休養所、幼稚園、學校、音樂院、職業學校、文化公園與商店。我們到處都受到非常熱烈與懇切的招待。跟我們談過話的人態度都很大方。他們都把他們有文化的創造性的工作及其成果引爲自豪。

冰島協會代表團團長、冰島和平委員會主席、作家列遜已在莫斯科逗留了一個期間。他對塔斯社記者說：我在一九三三年和一九四〇年到過莫斯科。我並不是第一次訪問莫斯科。我在這次所見到的那些令人驚奇的變化，我簡直不能用語言來形容。我要談談我們看到蘇聯人民在許多方面的成就。我在柏林、維也納、羅馬、倫敦和紐約看過各國首都所演出的戲劇，但是我不會忘記我在莫斯科看到的最佳的戲劇。看過藝術上比我在莫斯科所看到的更高級的文化中心。這就使我有權利說一句：我來到蘇聯感到非常榮幸。

奧共主席柯倫尼六十大慶

維也納舉行祝壽大會

【新華社北京十七日電】塔斯社維也納訊：五月十五日，維也納舉行了慶祝奧地利共產黨主席柯倫尼六十大壽的祝壽大會，出席者有奧共積極分子二千多人。主席台上有以柯倫尼為首的奧共領袖們。

記者恩柏致開會詞，他宣讀了蘇聯共產黨（布）、波蘭統一工人黨，以及芬蘭、丹麥等國共產黨的賀電。奧共中央委員會作了關於柯倫尼的生平與事業的報告。他說：柯倫尼的一生與奧地利共產黨的發展有着分不開的聯系，他的道路便是爲民主、反對法西斯主義、爭取和平和爭取社會主義事業的勝利而鬥爭，這種事業的保證就是以全世界勞動人民的天才領袖——斯大林同志爲首的偉大蘇聯。

柯倫尼致答詞時，保證他今後要繼續竭盡全力來爲加強共產黨，爭取和平、進步與社會主義的勞動人民的權利而鬥爭。就是專心致力於加強奧地利共產黨，使黨員思想水平不斷提高的道路。

爭取和平解決德國問題

歐洲國際會議閉幕

號召在德國邊境上組織大示威

【新華社北京十七日電】據塔斯社巴黎訊：爭取和平解決德國問題的歐洲國際會議於三月十四日舉行閉幕會議。當天，會議收到了來自各國的祝賀函電約二十件。

法國代表維戎和柏蒂將軍發言，揭露西德的重新軍國主義化。維戎着重指出：「把一切不要戰爭的人們團結起來，是義不容辭的事情。」

在瑞士作家波納德的提議下，會議一致通過一項聲明，其中舉出許多違反國際條約的片面行動；這種片面行動以一九五〇年十二月十九日北大西洋公約各國外長理事會會議上所通過的武裝西德的決定達到了登峰造極的地步。決議說：「在保衛歐洲的藉口下所進行的武裝西德，是對各國人民所進行的保衛和平的鬥爭的反對。每一個國家爲爭取德國統一、反對武裝西德所進行的鬥爭，同時也就是爲爭取本國民族獨立而作的鬥爭。」會議又通過了幾項決議，明通知有代表出席會議的歐洲各國政府和四外長助理會議，要求舉行會議，決定關於德國問題的[illegible]。

朝鮮前線通訊

復仇的火燄鍛鍊出了無畏的勇士

駱雲

向美國侵略者復仇的火燄鍛鍊出了千千萬萬個無畏的勇士。中國人民志願軍的戰士李朝興就是其中的一個。

這個二十一歲的青年，本來是個勤勞的農民，家住在鴨綠江邊的長白山中，在日本投降以後，當地人民政府實行了土地改革，他家裏分到了土地，生活過得好起來了。去年冬天，他準備結婚了，可是在他婚期前不久，一天上午，他正在地裏幹活，忽然有兩架美國飛機飛到他村上，投下兩顆炸彈，把他新建成的房屋炸毀了。他從地裏跑回來，面對正在燃燒中的他準備結婚用的新房，憤怒地叫道：「我要報仇！」幾天之後，他就參加了中國人民志願軍，到朝鮮殺美國侵略者去了。

他雖然是一個剛放下鋤頭的農民，然而保家衛國的意志和復仇的決心使他很快的鍛鍊成為一個勇敢的戰士。剛到朝鮮戰場的時候，他總覺得使槍沒有使鋤頭得勁，可是在第一次戰役中他用步槍打死了兩個美國鬼子之後，他的勁頭就大了起來。後來他看見別的戰友用機關槍一梭子就打倒好幾個美國鬼子，他羨慕極了。他嫌步槍打得不過癮，就要求打機關槍。經過他幾次要求，上級終於允許他學習當一名機槍射手。於是他就用心地學習機槍的射擊技術，下定決心要用這個傢伙多殺死幾個敵人。

在新年攻勢中部隊強渡臨津江的時候，他是全連登上南岸的第一名勇士。部隊登岸以後，敵人瘋狂地進行反撲。他端着機槍橫掃到敵人左側射擊，使敵人狼狽潰逃，掩護了後續部隊的前進。

在漢江南岸阻擊戰中，他更顯示了無比的英雄氣概。那時他們的連隊扼守着漢江南岸的一個山頭，美軍一個營，附二十多輛坦克和六架飛機，向他們瘋狂進攻。在方圓不到三里的陣地上，每天就要落下千餘顆砲彈和炸彈，松樹和野草都被汽油彈燒成了一片焦黑。李朝興和全連的戰友始終在這座山上英勇地抗擊住敵人。他指着被敵人砲彈打得塌陷的坑坑的陣地，對戰友們說：「只要有我們在，陣地就丟不了。」第七天早晨，美軍集中了更多的人向這座山轟擊，接着便開始總攻。有二十多個美國鬼子向李朝興衝過來。李朝興自言自語地說：「好呀！看老子來點你們的名！」（意即將敵人一個個打死）等敵人靠近到只有五十多公尺時，他的機槍就開始了「點名」。除七八個美國鬼子僥倖逃跑外，其餘十多個都被他打死在山坡上。可是美國兵依然瘋狂地進攻着，李朝興對身旁的戰友說：「咱們不能只看着敵人衝鋒，要想辦法反擊敵人。」他把機槍交給他的戰友，自己就抱着一個炸彈，沿着山溝向山下敵人的坦克群悄悄摸去。他巧妙地避開敵人的注意，爬到敵人的坦克背後，勇敢地跳上一輛正在爬進的坦克，將炸彈放好後，便敏捷地跳到一條小溝裏隱蔽起來。只聽得一聲巨響，坦克冒着黑煙不能動彈了。就在這時，扼守山頭的勇士們一齊衝下山去，配合着後續部隊勝利地擊潰了敵人的總攻擊。

對敵人非常兇狠的李朝興，對朝鮮人民卻是萬分熱愛。在漢江南岸阻擊戰中，他看到有四個無家可歸的孩子在敵機轟射下哭着亂跑。等到傍晚戰鬥沉寂時，他就約同三個戰友，給孩子們挖了一個堅固的防空洞；他並且發動全班的戰友節省一點飯給孩子們吃，每人每天節省一點飯給孩子們吃。他積極地學習朝鮮話，已經能夠作普通的會話了。他常常用朝鮮話訪問戰地居民的生活情形，他說：「話通了，中朝人民的友誼就更密切了。」他在自己的日記本上抄了一首「金日成將軍之歌」，每當空閒時，他便愉快地唱起來。

記者去訪問李朝興的時候，他正在一條山溝裏看着他未婚妻從祖國寄來的信。她的信上寫道：「每當我聽到朝鮮的勝利消息時，我就感到特別的高興和光榮。……這中間一定有你的份，所以，自從抗美援朝以來，我們這村已捐獻了一個飛機……」他給她的回信說：「我已經打死了十多個美國鬼子，立下了一個功勞。今後我們決心和同志們一起殺死更多的敵人。等我勝利回國時，你一定可以看到我胸前已經掛上英雄章了。」【新華社朝鮮前線十四日電】

進出口業開展城鄉交流
土產購銷集體聯營社成立
參加者百卅八家資金暫定十三億七千萬

【本報訊】天津市進出口業為開展城鄉交流，加強國際貿易的經營，在該業公會土產購銷小組領導下，於昨日成立土產購銷集體聯營社，參加聯營的進出口貿易行一百三十八家，佔該業公會會員三分之一，土產購銷小組組員二分之一。聯營社具體方針，經規定為：團結組員，集中人力物力，走向集體經營，並與國營及其他有關行業密切聯系，作有計劃的購銷；凡土產購銷小組組員及進出口業會員經向土產購銷小組完成登記手續的，均可在自願原則下，參加聯營社。聯營社的具體方針與業務，主要為採取聯購聯運聯銷方式，聯營社並得接受國營及任何公私單位之委託業務。為了照顧購銷業務的開展與方便，聯營社社員可以自由分別組織小組聯營。

聯營社為鞏固基礎，及照顧社員全體，在集資上儘量求其普遍，每股五百萬元，每一社員認股最高額不得超過六股即三千萬元，經各社員認股的結果，昨已認齊了十三億七千萬元。該社因暫以十三億七千萬元為固定資金。在採購數量增大、需要較大資金時，通過該社委員會或社員大會按原認股比數另行認股。

普及深入抗美援朝運動
津店員工會工作改觀
廣大店員掀起愛國主義業務競賽
參加競賽單位業務普遍獲得開展

【本報訊】津市店員工會自四月份普及深入抗美援朝運動以來，通過廣泛時事教育宣傳及五一大遊行，使整個店員系統工會工作的面貌起了巨大的變化。過去一些從不過問政治，完全不懂抗美援朝是怎麼回事的人也投入了這一偉大的運動，廣大店員政治覺悟普遍提高，積極參加工會活動，先後掀起愛國主義業務競賽，為進一步鞏固與發展津市商業奠定了有利的基礎。

首先是在四月初旬，店員工會全體幹部，認真學習了黃松齡同志關於普及深入抗美援朝，削減空白區、空白人的報告，大家從思想上重視了這一工作，領會了抗美援朝運動是推動一切工作的偉大動力，各行業工會，區辦事處的工作員，在店員工會的領導下，首先進行了調查研究工作；然後製定工作計劃，發動群眾，加強組織領導。通過宣傳隊，挨戶訪問，群眾控訴大會等宣傳形式，有計劃的突破和消滅空白區、空白人，及時注意督促檢查、總結及交流經驗等工作方法，一個月功夫在工作上就獲得了顯著成績。

……，如宣傳工作展開以後，情緒確是相當高漲，但因只是注意大戶及邊緣區，所以有些小戶仍為空白點，或知道得很少，甚至宣傳抗美援朝沒與本身工作相結合，當時曾有六十家合於開展業務競賽，而實際展開的才二十九家。樂仁堂的宣傳工作也和生產脫節，以致形成產品質量流於粗糙。最後，愛國公約訂得也非常不普遍，就是訂過的商號有些也流於形式，或內容空泛，缺乏具體東西。今後如何有計劃有組織的矯正現有缺點，進而把現有成績提高一步，實應為各基層工會所重視。（王治、志民）

結合抗美援朝運動 發展會員空前迅速

第一過去發展會員，不與抗美援朝相結合，結果收效不大，可是通過這一運動，不但鞏固了七十一個基層組織，同時還發展了四千二百多個會員。特別是會員積極參加工會，將近二年的時間，僅發展了二千四百個會員，這次結合抗美援朝運動，一個月的功夫，就發展將近一千個會員。其次委員會的工作，因而也開始活躍起來，如五金工會二十三分會主任，三、四個月不參加工會活動，可是經過這次抗美援朝學習後，得會必到，而且積極參加工作，同時他們還培養了六個積極分子，而且有某些基層工會，不按時交納會費，甚至有三幾個月不交的，這次很多單位不但按時交納會費，連同過去欠的都補齊了。

第二由於店員政治覺悟普遍提高，生產情緒也上漲，各行業在這一運動高潮中，有正興德、隆順榕、堅興和、謙祥益等二十九個單位（不包括國營商業）展開了愛國主義業務競賽，並獲得了很大成績，首先是正常並改進了勞資關係，如正和鞋莊勞方一直是缺乏經營信心，在工人勞動紀律也不好，工會在資本家的眼中是累贅，後來經過工會的耐心向資方說明，更主動的團結資方，在競賽開始時，並請資方講話，結果雙方關係由好轉而正常，在競賽開始後，資方更主動的增添臨時工。堅興和的勞資關係也是非常不正常的，經這次競賽，雙方團結得很好，由於業務的發展又提高了工人的工資。其次是業務普遍好轉，正興德不但保證了貨色好，質量合乎標準，而且產量提高了百分之十三；堅興和門市營業額提高百分之八，批發部提高百分之三十九，另外更建立檢查制度，使業務不斷發展；寶藏樓競賽後和天蒸爐、鍋爐可省煤五十斤。

第三經過了這一運動的高潮，使廣大店員加強了愛國主義的思想，進一步的認識了美帝的侵略行為，因此百分之九十五以上的廣大店員，關於擁護締結世界和平公約及反對美帝單獨對日媾和都投票、簽名，八百四十二個單位，店全體職工都訂立了愛國公約，並協助政府檢舉了十三個匪特造謠及企圖破壞革命的特務分子，二千四百二十三名被騙入道的職工，都宣佈退出一貫道，揭穿了反動道門的欺騙。

一個多月努力的成績
一萬多人受到了愛國教育
培養百七十七名積極分子

經過一個多月的宣傳教育工作，消滅了一萬二千多未受過抗美援朝教育的空白人，從運動中鍛鍊和培養了一百七十七名宣傳工作中的積極分子，他們為完成宣傳任務，不分晝夜出動宣傳，有的時候竟忘了吃飯，對家屬挨戶進行訪問宣傳，他們利用星期休息時間，同時各行業店員，他一個人就動員了十八個一貫道的道親退道，同時各行業店員，都自動捐獻了大批的款項物品，慰勞前方的志願軍，如晨森貨棧全體職工，認識了美帝一天不死亡，世界人民不會安寧，因此他們自願將每月工資提出百分之五，按月交到人民銀行，慰勞前方戰士，並說：「只有美國帝國主義死亡的那一天，我們才停止交款」。

市總十一區辦事處
工會幹部輪訓班結業

【本報訊】市總工會十一區辦事處為提高該區基層工會幹部的政治水平及工作能力，整頓和加強基層工會組織，特於最近舉辦了為期一週的輪訓班。事前區工會辦事處曾邀請有關廠資方座談，資方一致熱烈表示擁護，照常發給參加學習職工的工資，並建議將原定三天的學習期間延長為一週。前天該班的學習已經結束，收效很大。參加學習的基層工會幹部包括紡織、五金、輕工、食品等業，共一百六十多人。

一週來，由市總私企指導科幹部李祥及十一區工會辦事處幹部深入講解了工會法、工會組織條例、生產競賽、生產合同，學員們進一步明確了工會面向生產，搞好勞資關係的重要，更學得了一些實際工作方法。最後一天，由私營亞光電器廠工會作了勞資訂立生產合同，搞好生產的典型報告。工會辦事處曾主任佈置了基層工會工作，號召大家回廠後努力生產。訂立了愛國公約的各廠工會幹部紛紛保證認真執行和檢查公約，而且要制訂爭取個人模範及模範廠計劃。（宋鍵城）

百貨公司與國光等膠鞋工廠 訂立加工合同

【本報訊】天津市百貨公司為扶植各橡膠工廠生產，最近與博華、二〇五、大陸、國光、裕合、德泰、飛龍、統一、義堂、華北、國華、嶽華、裕蚨、利興、五和、震海、興華、春生、振華、福源等二十一家膠鞋工廠訂立加工合同，訂貨量約為各廠五六兩月份之產量，合同規定由津市百貨公司供給原料及加工費。各廠在訂立加工合同後，均提高了生產信心，並保證提高質量，如鞋底由五釐增厚為五．五至六釐，布面與海綿底亦均行加厚。（王征）

領導各廠職工完成定額爭取模範
津紡織工會製訂工作計劃

【本報訊】中國紡織工會天津市委會，為了更深入的進行抗美援朝教育及向青島工人學習的勞動競賽，根據市府的計劃決定和華北紡管局關於定額的工作計劃，製訂了五月至八月份的工作計劃。

此項計劃是以四定工作為中心，動員全體職工熱烈響應市總號召，在競賽中爭取做模範，完成四定工作。並在這個運動中充分發揮勞動模範、小組長及先進生產者的骨幹與帶頭作用和廣大群眾的智慧與經驗，提高群眾的政治與技術水平，進一步鞏固與發展工會組織，更好地樹立起組織領導及工作制度。

五月份以內，開展四定的準備工作，動員職工群眾開展反浪費運動，針對各車間存在的主要問題與浪費現象，提出具體的口號與競賽目標，加強協助行政改選管委會。並在反浪費的運動中，加強群眾的經濟核算的認識及成本觀念的教育，消滅浪費，建立嚴格的原始記錄和必要的責任制。在職工中深入傳達市府評模決定中的模範條件，結合中心工作訂出個人和小組的爭取做模範的條件。

六月至八月份的工作中心目標是提高技術，推廣先進工作法，開展合理化建議，突破經驗定額，發動群眾來合理標準。具體工作包括：發動群眾討論訂出合理的經濟指標，定出個人計劃及小組公約，展開競賽；發動群眾的積極性與創造性，推廣先進工作法，有計劃地總結先進生產者的工作法，並採取組織各種工作法的專業會議與小組技術研究會來推廣和交流經驗。保全工在反浪費的基礎上，應有領導的開展合理化建議運動，改進機器工具及勞動組織。在競賽中必須動員技術人員參加，以達到勞動與技術相結合，從工作法的競賽中造成學習先進工作法的熱潮。在運動中建立與健全各小組的檢查及各部對前部的檢查，建立業務制度及各種聯繫合同，建立和健全各種責任制，並確定對責任制的檢查制度。在測定中根據東北經驗，要及時揭發思想顧慮及啟發教育，掌握每個時期的要點。

計劃中規定宣傳、組織、勞保等項工作都是圍繞四定為中心來配合進行。關於領導方法，計劃中特別提出各廠委員會的領導要深入具體，必須從小組做起。因為小組是車間工作的基礎，小組的好壞決定着工會組織的鞏固與否。所以要完成工作任務，必須有小組工作的保證，到條件成熟後再提出爭取模範車間，並培養模範小組，以培養小組獨立工作，爭取模範車間和模範廠的號召，以培養職工的集體英雄主義，向團結互助的集體模範方向發展。

津投資公司股金三百億
週內將全部繳齊
京興業公司二期募股一百億

【本報訊】本市投資公司開始繳納股金以來，情形甚為踴躍，截至昨日已達一百九十餘億元，公股七十億元尚未計算在內，其他認股的各行業正紛紛繳納中。預計本月二十日以前，資金三百億元可全數繳足。該公司籌委會定於下週內分別舉行常委會及全體籌委會議，計劃召開創立會，辦理公司正式登記事項。開幕時間約在六月中旬。

【本報北京專訊】北京市興業投資公司第二期募股工作已開始，十三日下午興業公司曾約北京各區地方人士座談募股問題，與會人士一致表示願積極協助募股工作。募股額一百億元，定六月十日截止認股，六月底截止收款。

東亞職工展開愛國競賽
蔴袋產量空前提高
日產量已達一萬三千條

【大報訊】本市私營東亞企業公司自四月中旬展開全廠愛國主義生產競賽以來，由於職工們打破本位觀念，加強了組織的力量，產品質量產量都顯著提高，浪費現象也逐漸減少。該廠三月份平均日產蔴袋九千四百六十條，四月份即提高到一萬零一百六十二條，進五月後，高達一萬二千條，五月十五日已達一萬三千餘條。

四月九日該廠工會舉行愛國主義生產競賽動員大會以後，職工們受到[……]，明確了蔴袋生產是政治任務。各車間紛紛提出保證，一定要完成政府所給與的任務，用實際行動抗美援朝。該公司廠方也分別召集生產管理人員會議，推行生產負責制。一個月來，的生產有了驚人的成績。軟蔴不但在續蔴時平鋪直續使蔴而且在加油水時更注意均勻，在軟蔴前後過秤，增加了加油水的準確性。工友們更想出辦法把蔴高些大些，使蔴陷得更好。

總產量不能達到標準，軟蔴組中會織布的七位工友立刻響應工會和廠方的號召，自願到機織組幫助織布。並在五月五日向機織組全乙班工友挑戰，義務加班五十分鐘，機織組的工友不但應戰，還提出了不吃加班飯的條件。

機梳組本來在去年十一月就搞了質量競賽。在這次競賽中，梳蔴工友除了繼續努力把蔴條梳得更好，還在上班前把油加好，上班就開車，使實際生產時間增加了半小時。

紡績組紡線車間以往停車等現象最嚴重，但在競賽中這個現象沒有了，而且產量也空前提高。同時在反浪費的號召下，把回絲由每天出二百斤減為四、五十斤。紡績組紡紗車間除了將接頭作得更好以外，也將回絲由二百多斤減為六、七十斤。機織組……

滅廢布和亂線的口號。以前該組殘布的和亂碼數最高到過百分之三十二，在質量競賽的第一週中，和開始時降低為百分之八，最近更降低為百分之三，並且有很多工友已經自動補好自己所發現的殘布。……由於布的質量提高，縫袋的產量由九千七百條增加到一萬零一百條……

天津市場
紅麥納胃透暢玉米平淡
芝蔴江米價落豆油續有南銷

【本報訊】紅麥本市粉廠納胃透暢，開價變化不大。玉米走勢平淡，僅北載河貨微升五元。元豆仍呈穩定，合豆市內油坊有部分妥交，西北合豆上升十元。東北小米銷況不暢，下落二十元，下落五元。芝蔴公營掛價平下，市上現銷不振，下落二十元。紅小豆因出口商船期臨近，補貨較緊，上昇三四十元。本市麩粉、外來粉均呈平穩，上量仍豐，妥交正常。綠米來成交稍多，開價並無變化，大價下落一百元。花生油升降不大，江芝蔴油市價平穩，豆油仍有南銷，東北豆油開價透硬，衛生油持續停穩。

紗布交易正常
布頭妥銷滑暢

紗布情況無何變化，公營業廠及本市廠商都有購求，交易總稱正常，棉布仍以五福為多，本廠地子走勢平穩，價格仍不動，人力普通地子過剩的現象已不嚴重，本市銷路漸有購求，染製小號色布仍不少，有零星妥交，實少許。申細布持平，供貨仍不少，有零星妥交。運貨內與其他中布作比較，開出價格較低，故個別提上二千元。彩魁星，內大發貨色較白，工廠購吸尚不弱。花色布、藍布等，申津貨價大致無變動，交易如常，以工業區、張家口、吉林、錦州客商有少許採買。布頭妥銷滑暢，外客如唐山、五福細布、鉛布、漂布都無變化，布頭妥銷……布頭四萬八千元，七色青布頭三萬二千元。

銀根略快同業拆放平庸
內匯成交清淡股市微升

【本報訊】昨日仍有部份工商戶向行莊申請貸款等，七戶，計十一億四千萬元。公私營銀行業聯合放出北京貸款十八戶，計七億五千萬元。同業拆放平庸。內匯市場成交清淡，滬水平弱，上海每千元一角。

股市行情微升，上午開盤啟新七十七萬元，下午收盤啟新七十七萬元，灤礦二十八萬三千元，灤礦二十九萬三千元。餘股亦均稍挺。百貨、永興、造紙、升華均未交出。

勝利折實公價　五月中旬牌價　二二，五八二·〇〇元

財政米價　一，〇六九·〇〇元

今日折儲牌價　五，七六四·〇〇元　較昨日無漲落

作好企業中公股公產清理工作
工商聯昨舉行座談會
市財委會高承志出席說明政策精神

【本報訊】本市工商業聯合會為了響應政府清理企業中公股公產的號召，協助政府順利推進並完成這一工作，特於昨日下午召集各行業公會主任委員一百餘人舉行座談，請市財委會辦公室高承志主任闡釋政府的政策的精神。會上高主任說明了政府清理企業中的公股公產，是為了保護國家的財產和保障私人財產的所有權，也就是說為了將公私關係正確化，那麼就使企業界人士本著愛國的精神，對國家、對人民，對本企業負責的精神，認真的作好這一工作。各企業的業務執行人應根據政務院所公佈的「企業中公股公產清理辦法」第二條所規定應進行清理辦法之各款，自行檢查，如有不能確定者，亦應盡其所知詳細申報，同時，政府在處理這一問題上，也一定會根據中央決定的精神和辦法，按照一定的程序慎重而妥善的來進行。申報以後還須經審查，批准後方可執行，……因此，須進行清理，也決不會影響企業的生產和經營。因此，企業的業務執行人在申報以後，仍應安心生產，並應負責防止破壞、轉移和隱匿等不法行為。這是各企業的業務執行人在配合與遵守政府的法令上應有的態度與責任。本市工商業界，過去在抗美援朝的愛國運動中，在鎮壓反革命運動中，都有了很大的成績，相信在這次的清理工作中，也一定能積極主動的協助政府完成這一工作。最後，畢鳴岐副主委號召各行業積極擁護政府的政令，在規定期間內，迅速地完成這一工作。

天津市工商聯通告

工商界常程二烈士送殯大隊 今晨九點半到本會門前集合

本月十八日上午，我工商界參加常、程二烈士送殯的各大隊，務請於是日上午準九時半到本會門前集合。本會常執委員，請於是日上午準十時蒞會參加為荷。報字第六十七號

民建廿日舉行新世紀學習會 希各業公會負責人屆時參加

民建津分會定於本月二十日（星期日）上午九時在民建大禮堂舉行第十六次新世紀學習座談會，請中央財政部物資管理局長羅青同志講：「帝國主義為甚麼要死亡」。即希各公會負責人屆期準時持券參加，如有問題及意見希於本星期六以前用書面送交民建津分會。報字第六十八號

已捐獻財物慰問抗美戰士的公會 希三日內將捐獻財物列表報本會

自本年四月二十五日起曾經捐獻中國人民志願軍財物的（包括現金和物品）同業公會，希於三日內將捐獻之財物和交納處所列表彙報本會，以便精確統計總結發表。再者今後遇有上項捐獻務請依照本會聯秘字第六三八號函附抗美援朝捐獻工作注意事項一的規定辦理。報字第六十九號

土產市況
竹貨湧至爭齊暢銷 河魚到少市價提升

★竹貨源源運津，竹也每百斤批價十萬元，次貨九萬元；花竹桿（紋帳桿）每捆（一百五十根）四萬六千元；廣料（掃苗）每百斤六萬四千元；毛料每百斤五萬八千元。

★華貨銷路仍暢，日前有河間農民來貨，在估衣街騾市批售，每百斤十一萬五千元，次貨九萬元；靜海農民運來地梨一千餘斤，售價每斤一千元；甘蔗（大棵）昨日批價每捆十五萬元。

★漢口客販在本市買進衛菊乾一批，每斤妥價一萬四千五百元。

★茭花子因為市上貨多買主少，雖有北京客幫、本地零拆，妥數均不多，每斤下落九十元。

★但西黑瓜子市價回低。長沙客幫買進一批，開價每斤五千六百元，下落一百五十元。沁州白瓜子較前價升三百元。

★昨日油廠購進小花生較多。外銷花生米有漢口客幫、港幫吸購少數，西河貨每斤回低八十元。

★前日風勢很大，昨日河魚到貨少，水產市場價格稍升，鯉魚、鯽魚每斤均提一、二百元。

★核桃仁東北客販，貨源逐少，每斤一百四十元。其他各貨縣貨每斤四千一百四十元。產區並未出貨。

數指價物發批北華
一九五一年五月十七日
1936年7月至1937年6月=1簡單幾何平均

類別	指數	較16日增減百分比
總指數	28,268.04	+0.10
食品類	21,372.50	+0.25
紡織品類	28,405.87	−0.08
金屬品類	45,471.14	平
建築材料類	37,388.44	平
燃料類	24,898.71	+0.04
化學品類	40,973.02	+0.14
雜項類	31,768.06	+0.05

南開大學經濟研究所編

行情表

外匯牌價
美匯、英匯、港匯、澳匯、加匯、新匯、印匯、瑞士匯、菲匯、暹羅匯、巴基斯坦匯、緬甸匯、印尼匯（買、賣）[illegible]

金銀牌價
五月十八日　黃金（兩）[illegible]　甲類銀元（元）[illegible]　乙類銀元（元）[illegible]　白銀（兩）[illegible]

內匯
申匯 [illegible]　人民銀行匯率 五月十八日（每千元）　北京 二角　上海 二角

日用品零售價
5月17日　零售公司牌價
[illegible]

市場零售價
[illegible]

人民藝術家永垂不朽

追悼常寶堃程樹棠二烈士專刊

繼續完成常程二烈士的遺志

阿英

常寶堃、程樹棠二烈士的為國犧牲，是天津市以至全國曲藝界以至文藝界以莫大的損失，同時，也給予全國曲藝界以至文藝界的激勵。他們的為國犧牲，不僅是他們個人的光榮，也是我們國家民族的光榮。

自從他們為國犧牲的消息在五月二日自朝鮮戰地傳來以後，一直到現在，我們無時不在沉痛悲憤之中。但我們也很清楚，僅僅是沉痛悲憤，決不能保家衛國，並報死者之仇。何況美帝欠我們的血債，不是自常、程二烈士開始，百年以來，早已是血流成河，屍積如山。他們的犧牲，祇是更加重了我們對美帝的仇恨，更增強了我們保衛人民中國，保衛世界和平的決心。

誰無父母，誰無兄弟，誰無子女，誰無親鄰友好？我們如果不深入抗美援朝，澈底打垮美帝，使我們新中國能以好好地建設成長，人人能獲得自由、幸福、與和平，無論是我們自己，我們的後代，誰又能避免這樣可怕的、慘痛的遭遇？

我們沉痛悲憤，我們也更加覺悟，祇有加強對美帝及其附庸國家侵略軍的繼續戰鬥，祇有幫助政府嚴厲的鎮壓一切投降帝國主義，背叛國家人民利益的反革命分子，祇有不辭勞瘁的從事於各種各樣的愛國主義的生產建設，以無比高度的發揮抗美援朝的熱情，甚至不惜獻出自己的生命，我們纔能澈底的獲得解放，纔能為死難者復仇，我們是不會為紙老虎的美帝嚇退的。

我們沉痛悲憤，我們也永不會忘記他們所留給我們的教訓的。先首是他們在解放後，抗美援朝以來所表現的高度的、忘我的、戰鬥的愛國主義的精神。其次，是他們在長期遭受迫害的生活基礎上，經過解放、經過學習，而喚起的高度的階級覺悟，使他們日漸緊密的靠近人民、靠近工農兵，把自己的熱愛，獻予人民，獻予蘇聯的友人，以及朝鮮的人民和戰士。再就是他們對於藝術的忠誠，尤其是在解放後，抗美援朝以來，不但刻苦耐勞日以繼夜的在劇場、在街頭、在戰地，從事於宣傳活動，也運用了他們卓越的智慧，進行了不少的新相聲、新鼓曲、新弦樂的創造，而不斷提高了自己作品的思想性與藝術性。至於他們從工作中，從家庭裏，從集體活動中所表現的團結、友愛、互助精神，以至對所演唱的作品的虛心檢討、接受意見，也無一不是寶貴的遺念，值得我們好好地學習。

對於這樣優秀的為國家犧牲的文藝工作者，我們的懷念是永恆的。他們將永遠的活在我們文藝工作者心裏，活在中國人民的心裏，活在朝鮮人民以及全世界愛好和平人士的心裏。他們的遺志將教育我們更加成長，更加健壯，更能發揮我們的力量，為抗美援朝，為全世界的持久和平努力。我們的曲藝界，更應該體驗他們的遺志，從事於新的愛國主義相聲、新鼓曲與新的適應於愛國主義弦樂的創造，這是他們的偉大遺志，我們應該繼續的完成。

祇有正視我們犧牲者的血，並踏着他們的血跡前進，我們纔算得真正的憶念死者，纔是真正的為死者報仇。也祇有發揮這樣的精神，我們犧牲者的英靈纔能以得到安慰，他們未盡的事業纔能以得到發揚，他們的精神纔更能永垂不朽。

為常、程二烈士復仇

方紀

過去在天津常有常、程二位先生的演出，在文藝界的集會中也常見面。我深深尊重他們在天津人民中的影響，特別是常寶堃先生。

我便聽說常寶堃先生組織時首先要求參加。並且說：北京的同業們都去了，天津的不能落後。於是不幾天便組織了一批人到北京來，參加了慰問團的曲藝服務大隊。到瀋陽後，曲藝大隊分編到各分團去，以常寶堃先生為首的四分隊便編到了我們第五分團。當他在東北旅社的走廊裏遇到我時，緊緊握住我的手說：咱們一塊去，真好！請你多幫助。

有一天，在開會時，我看到他身上掛了一個金色藍邊、中間雕着列寧、斯大林肖像的紀念章，便向他要，他立刻從自己身上取下來，親手替我掛上。但是過了兩天，這個紀念章又被別人要了去，他看到我時便問：「小牌牌呢？」「別人拿去了。」我說。當時他立刻認真地說：「不應該呀！這是我的朋友從蘇聯回來送給我的，轉送給你，是點意思……」當時我臉上直發熱，我感到常先生這種真摯的友誼。

從朝鮮回來後，常先生不在了，我見到那位同志，告訴他，他立刻把紀念章交還我，並且說，應該好好保存，永遠留做紀念。

在赴朝慰問中，我們一直在一起。我深深感到他的謙虛、誠懇和樂觀的精神。在安東時，他要我題紀念冊，我寫了幾句關於相聲要發揚中國人民傳統的樂觀主義和對於敵人的諷刺精神。他立刻講了許多故事，來證明中國人民傳統的樂觀精神，和在深受苦難時用幽默來嘲笑統治階級的特點。在這方面，他有很豐富的知識。到朝鮮後的行軍和工作中，他表現了非常的積極和勇敢。不僅他，所有曲藝隊的同志們都如此，我和其他同志們談過，大家都認為：過去藝人在反動統治下受盡了壓迫和凌辱，只有在共產黨的領導下，才有今天，他們深深感覺到這一點，並且在實際行動中表現出來，這使一些知識份子出身的同志們感到自愧弗如。

在朝鮮的第一次演出是在距火線不遠的地方。山坡上，月光下，敵機在頭上盤旋，照明彈成串的排在空中，轟炸機砲在週圍吼着。但相距不過二百公尺的地面上，晚會在照常進行。說的儘管說，聽的儘管聽，沒有一個動，沒有一個人喊，彷彿敵人根本就不存在！這不僅僅是一種鎮定，而是對敵人的蔑視！這是一種高度覺悟的愛國主義表現，就正是這種精神戰勝了美帝國主義高度近代化的裝備！

當時在場堅持演出的便有常寶堃、程樹棠和曲藝隊全體同志。以後的演出差不多都是處在同樣的情況下，有時甚至還要緊張。但他們都完成了任務。

四月二十三日，中午十二時二十分，正是第五次戰役開始後的第一天，四架P51式的美國飛機掃射了這個不滿十戶的朝鮮村莊，掃射轟炸達四十分之久！當時我正在防空洞裏主持一個功臣座談會。即使在敵機轟炸中會議也沒有停止。但忽然，郭少泉扶了滿身血跡的謝起福進來，激動得話都說不清楚——「常……常寶堃同志……陣亡，程樹棠同志……陣亡，趙佩如，謝起福……」。

當時參加會的有一位志願軍的功臣護士是田茂祥同志，他第一個鑽出洞去，直奔正在燃燒着山坡去救護傷員。

洞中一片沉默，十幾個人，連呼吸的聲音都聽不見！

驚慌？悲痛？還是仇恨，憤怒……大家只恨自己手裏沒有武器！

當場正給謝起福施行救治的盧偉章醫生喊郭少泉同志照像——「這是仇恨，還不趕快照下來！」事後，他告許我說：過去我總覺得對於美帝國主義沒有直接的仇恨，這次我深深的感覺到了！

這是常時的典型情緒。常程二先生的犧牲，不但直接教育了在場的人們，我想也直接教育了天津的人們！

為常程二烈士復仇！

（五月十七日）

展開更深入的抗美援朝運動，更堅決地以戰鬥[illegible]和平人道，殲敵，為烈士們復仇！

廖承志　陳沂　田漢

常寶堃程樹棠兩同志的光榮犧牲，更加深了我們對於美帝暴行的認識，更加強了我們抗美援朝、反對武裝日本、保衛和平的決心。我們要學習他們，為把他們留下來的相聲，繼續奮鬥到勝利！

馬彥祥　五·五

我堅決給爸爸報仇　常貴田

我忘不了的仇恨　八歲的常貴祥

我要給我父親報仇　程如元

繼承烈士的遺志

戲、曲界表示做好抗美援朝宣傳

趙佩如

我和我常寶堃烈士是從小一起長大，又合作過這十幾年，深知他平素肯鑽研和虛心的向別人學習，勇於接受別人的意見，不驕傲，不擺架子，這都是藝人裏面難得的。再說不論就那方面說，寶堃烈士在現在相聲界裏都是一個人才，所以他的犧牲是很可惜的。但是看到他死後受到全市乃至全國人民的崇敬，又是可喜的事，可以說是：「活着有名，死得光榮！」

寶堃烈士是為了抗美援朝而光榮犧牲，我決定在傷癒之後在本位工作上努力宣傳，堅決的抗美援朝，保衛世界和平。

郭少泉

寶堃、樹棠二位烈士是在任務完成以後光榮犧牲的，他們二位是我們曲藝界全體的光榮，也使我們說不出的難受。

我雖然也受了傷，但是這點傷不算什麼，我恨不得我這傷趕快好，繼續抗美援朝，更堅決的打擊美帝侵略者。

謝起福

我對於寶堃、樹棠二位烈士的死是滿懷着憤恨的，我要把這種對美帝的憤恨變成力量，我雖然在朝鮮受了傷，流了血，但是我還要繼續地深入抗美援朝宣傳，為寶堃、樹棠以及千千萬萬個死難的烈士們報仇。

白雲峯

常寶堃、程樹棠兩位烈士在朝鮮光榮犧牲的消息，激起了全市藝人和廣大人民的悲憤，他們的壯烈犧牲，是由於美帝國主義的暴行盲目掃射而犧牲的。美帝國主義屠殺了朝鮮的人民，又奪去了我們文藝界的愛國藝人，我們都在流着熱淚悲痛着我們的戰友，仇恨着美帝國主義。在追悼會上我們全市與會藝人們極為悲憤，每個人都緊握拳頭一致表示繼承二烈士遺志，加強抗美援朝，為二烈士報仇。常寶堃同志在生前常常說，共產黨來了領導咱們翻了身，提高了社會地位政治地位，我們應當好好學習，更好的為人民服務。他帶頭學新詞。抗美援朝運動開始，他帶頭組成宣傳卡車，不辭辛苦，不怕困難。這次他又自願赴朝慰問組成慰問隊，這種愛國主義和國際主義精神啟發了我們每個藝人愛國熱誠，在朝鮮他又受到廣大朝鮮人民的歡迎和擁護，完成了這個崇高的任務，這是我們文藝界的光榮！他的光榮犧牲，是為了我們保家衛國抗美援朝爭取世界和平，他們的光榮、他們的偉大是給我們戲曲界、文藝界，留下了光輝的一頁。我們應當把悲憤化成力量，把眼淚化成行動，學習烈士們的精神，用實際行動來繼承二烈士的遺志，向廣大人民宣傳，揭穿美帝的賊行。

李鐵英

常寶堃、程樹棠二位烈士在京津以及東北一帶都不陌生，尤其是寶堃烈士的名子，是廣大的男婦老幼所熟悉而深加喜愛的。在藝術上，他有不平凡的天才，深洪的修養，由五六歲學戲法而到說相聲，一直在進步着。在舊社會裏，他曾受了不少日寇特務的欺壓，但他始終在奮鬥，與惡勢力對抗。解放後他時常興致勃勃的說：「我們藝人做夢也想不到能夠徹底翻身。不是共產黨毛主席，我們還不是給人家做玩物，吃人家下眼皮的飯，現在我們不求進步，不為人民服務，我們對的起誰呀！」由這簡單的幾句話裏，可見他已有很高的覺悟了。

程樹棠烈士也是三弦師中的罕有人材，對事業工作一向熱心，更難得的是七十多歲的老母，與髮妻弱子聽說他光榮的為國捐軀後，都沉痛地說：「雖然我們家裏全仰仗他發活，可是這樣死的也很值，我們『作藝的』一向教人看不起，今天翻身了，為國死了也是光榮的。」

當我們藝人聽到噩訊的時候，全體同志莫不痛哭流涕，一片悲哀不可遏止。但是，悲哀是無補於事的，我們應該由常程二位烈士的殉國，更進一步認識到美帝的侵略暴行，要把眼淚化為力量，打垮美帝國主義，為常程二位烈士報仇。

閻秋霞

記得從十歲被拐賣到蕭母閻高氏家，短不了受到凌辱虐待。同時姊妹有五個人，只有樹棠大哥同情我們，安慰我們。有時我剛挨了打正哭着的時候他來給我用功，就勸我安慰我，像親哥哥一樣。當時情景還歷歷在目，誰想到現在已成永別。他為了獻身藝術，離開家，化名程樹棠，過着藝人辛酸痛苦的生活。淪陷時期，敵寇殘酷的統治着中國老百姓，就在那買混合麵都艱難的歲月裏，他從來都不給誰家添麻煩。誰留他吃飯他都說吃過了，而實際上是坐在小攤前邊去喝豆腐腦，就着身上揣的乾餑餑。現在咱們吃飽了，穿暖了，不受人欺侮了，然而，美國鬼子奪去了他的生命，他就在四十二歲的年紀離開了我們，想起來，怎麼能不讓人更加痛心呢？

昨天我陪着師父到靈堂公祭，師父老淚縱橫，步伐沉重，我緊緊扶着他，一點不敢放鬆。師父七十八了，是美國野獸叫他在這個年紀這樣傷心！十四號那天我在台上唱他教給我的「紅梅閣」，越唱越難過，下台後我不住痛哭。請樹棠大哥放心吧，我不是哭完了就完了，我下決心學習遺作，通過曲藝表演加強宣傳抗美援朝。樹棠大哥，請安息吧，我們一定會繼承遺志，繼續努力，也一定會替您報仇的。

金寶環

常寶堃、程樹棠二位同志是為了和平鬥爭而犧牲的，是我們文藝界空前未有的光榮。他們給我們藝人很大的教育，他們精神並沒有死，將永遠的活在人民的心中。我們有成千成萬的藝人站起來，一定繼續他們的遺志，完成他們未竟的事業，參加抗美援朝。因此常程二烈士的鮮血，是不會白流的，這筆血債我們藝人是永遠忘不了的，我們要增強我們抗美援朝的決心，更進一步做好我們抗美援朝的宣傳工作，粉碎美帝侵略陰謀，給二位烈士報仇！

誓踏烈士血跡前進

富少舫

天津解放後，有一天常寶堃在燕樂戲院後台向我說，咱倆要並肩作戰，您要學習一段新鼓詞，我也上一段新相聲。程樹棠同志也向我說過，如有了好機會咱轟轟烈烈做一番光榮事業，表示我們為人民服務的真精神。

三月中寶堃同志我們報名參加了曲藝服務大隊。結果批准了四場：有常寶堃、趙佩如的相聲，陳亞南、陳亞華魔術，郭少泉、謝起福技術，我和程樹棠的大鼓。我們都是興高采烈喜不自勝，真是如願以償。

我們曲藝大隊在瀋陽留住半月之久，準備工作和分配工作，第四中隊除陳亞南魔術分配在第一隊隨總團工作外，其餘我們三場就分配在第五分團工作仍編第四分隊。

第五分團在赴朝進行慰問工作之前夕，曾召開了一個全體大會，由五分團團長張明河向我們講話，主要是告訴我們一切行動完全得服從指揮，要提高警惕，不可麻痺大意，以互助精神完成我們的任務。散會後，常寶堃隊長召集本隊全體座談，向我們說：諸位同志，咱們這次出國慰問是空前未有的光榮偉大的事業，必須克服一切困難，不怕高山大水，不怕粗風暴雨，要含着光榮偉大的任務，才對得起上級首長的希望，和天津的父老與曲藝界的同志們。組長程樹棠同志補充着說，上級再三的向我們說戰地進行工作主要條件是服從指揮，不可麻痺大意，完全軍事化，行動要靈活，要敏捷，莫忘防空第一的號召，能夠順利完成我們神聖的任務不但是咱們的光榮，也是整個曲藝界的光榮。全隊同志聽完一致擁護。

到朝鮮後，第一天住在朝鮮人民家中，大受歡迎，招待很好，情感融洽。當時常隊長號召大家說，咱們雖然是藝人，可是朝鮮人民不知道，他們以為我們是中國人民志願軍，我們必須提高警惕，遵守三大紀律、八項注意，以免影響志願軍的名譽。程組長說，對，我們要實現。於是趙佩如同志去提涼水，楊會仁去攢柴，謝起福幫助燒飯，真是互助合作團結精神，次日臨行不但房屋打掃清潔，連院子也給掃乾淨了，在整隊告別時，朝鮮人民含淚相送。有時宿營在朝鮮人民家中，常隊長拿出很多糖果和餅干，分送給朝鮮小朋友，情感更加濃厚。沿路一切壯麗學校，醫院幾乎都被美帝飛機瘋狂燒炸，毀壞無遺。這些事實告訴了我們美帝國主義是喪無人性，比較日本和希特勒有過而無不及。很快到了計劃休息的地方，次日小雨綿綿，本五分團舉行座談，全體一致認為第四分隊執行工作認真，行軍紀律很好。

四月十六日我們第一次進行慰問大會，對象都是鄉親，能夠聽到家鄉曲藝，他們是非常的高興，非常的歡迎，接二連三不捨的再再要求多說多唱。十七、十八、十九連日舉行，上空雖有敵機擾亂，照常進行工作，都是盡歡而散。每次的晚會戰士都是歡呼口號，歡迎慰問團，要以實際行動來答謝。

前方慰問工作完成。二十日晚上返回某地招待所休息，在這幾天的表演中成績更好，每次表演會上，相聲倍受歡迎，尤其是常寶堃、趙佩如表演認真，絲毫不差，時常演一段兩段甚至三段之多，仍是不馬虎，這種精神值得向他們學習。

四月二十三那天團部通知說，前方工作統統完，那知道在下午一時左右敵機四架大肆瘋狂掃射，以致常寶堃隊長程樹棠組長當場光榮犧牲，趙佩如組長、謝起福同志光榮負傷，適時團部處理得當，一邊派醫生救護傷員，一邊派人保護烈士遺體，同時派人報領血布，又拍電報告總團並備救火，在這惡劣環境之下，仍在下午七時整隊返回。

烈士們的靈柩暫葬在鎮江山上了，次日又去填上，栽起烈士們的椿子。在二十八日五分團回國後即舉行追悼、和慰問傷員。全團同志到墳前獻禮獻花，人人悲慟，個個傷心。由團長張明河主祭向大家講話，說我們不必過分傷心，我們要化悲痛為力量，消滅美帝國主義，給烈士報仇。給抗美援朝運動更提高一步，早日取得勝利，烈士也會瞑目了，我代表第四分隊致答詞，首先感謝五分團全體同志實助我們完成了任務，又照顧了一切，同時並又響應了團長的號召，我們堅決要為烈士報仇，誓踏烈士血跡前進，消滅美帝，以慰烈士忠魂。

給烈士報仇

赴朝慰問團第五分團團員　王桂欣

在朝鮮前方，我和常程二烈士始終在一起，常寶堃同志吃苦耐勞的精神，是我深深敬佩的。他起早、睡晚，吃苦在先，享受在後，每次行動，除了帶上自己的東西外，還儘可能地將全隊用的東西帶一些。

常寶堃同志學習精神也好，在前方他總是把每一天他所看到的和自己聽到的抓緊時間記在自己的日記本上。每次開會或聽報告都作筆記。他更特別愛聽中、朝人民軍的戰鬥故事，及朝鮮人民熱烈支前與美國狼作鬥爭的情形。不但完成了慰問任務，而且收集了很多寶貴材料，他準備着編新節目回來向祖國人民來宣傳。常寶堃同志光榮犧牲了。誰不悲痛？誰不仇恨美國強盜？我回到部隊去後，一定報告全體戰士學習常寶堃同志的愛國主義和國際主義精神，號召大家加深抗美援朝的運動，給所有光榮犧牲、負傷的同志們報仇！

曲藝界的損失

志孫

我們今天悼念這兩位天才橫溢的人民藝人——常寶堃和程樹棠烈士，真壓抑不住我們內心的悲哀與憤怒！全國的曲藝家，尤其是京津一帶的內行人，誰都承認常寶堃和程樹棠是曲藝界的二傑，那料到這兩位熱愛和平的藝人遭到敵人的殺害呢！他倆的遇難，使我們更清楚的認識了美帝兇殘的本質，也使我們認識了美帝不僅霸佔我們的台灣領土，也摧殘我們的和一切人類的進步文化和藝術！我們應記住這一切的新仇和舊恨，我們一定要向他索還這一筆筆的血債！

常寶堃同志才三十歲，他的成就已很可觀。同一「相聲」段子，只要到了他的嘴裏，立刻就可以「化朽腐為神奇」。同一段「活」，他可以在不同的時候，隨機應變的抓不同的「哏」，說出不同的花樣來，決不「墨守成規」，呆板不變。他也決不用穢褻、猥褻，或嬉皮笑臉的庸俗言詞來迎合低級趣味。在淪陷時期，他曾因嘲笑日本帝國主義的「強化治安」而遭受迫害。用馬克思的話說，他對敵人是真正能「掌握住笑的武器」的，而且他能用這一有力的武器來打擊敵人的要害。在舊社會裏，他是一個被侮辱、被損害的人。解放以後，他當選天津文代會的代表，他親切的體會到翻身的愉快，因此學習很努力，編了「思想問題」、「新對聯」、「新燈謎」、「等很多新段子，在相聲改革上起了不小的作用。他在工廠裏，在宣傳卡車上，為勞動人民服過務。事實告訴我們他在朝鮮工作也很積極，因此博得了廣大志願軍同志的熱愛。他參加了這樣的反帝大場面，如果勝利歸來，對曲藝改革必然會起更大的作用。

程樹棠同志彈三弦的確是絕技，可是他的絕技却不僅僅在彈三弦，熟悉曲藝界內幕的人，都知道他的文化程度高出同輩，他寫一筆好字，而且能編能作。據赴朝慰問團員與廷璆先生說，他在這次慰勞工作中，作鼓詞，寫了不少段，並且在臨難當時，還在防空洞裏推敲他的新作。他又是好老師，由於他的誨人不倦，曲藝界培植了不少的後進，有不少人是他的弟子。尤其值得提出的，就是他非常熟悉曲藝界的掌故，是研究曲藝發展史的最夠資格者。他的死，不只「好三絃」成為「廣陵散」，更使曲藝史的學問蒙受了難以補償的損失。

他倆年紀都不大，造詣全很深，在祖國溫暖的懷抱裏，在廣大人民的培育之下，他倆還有很多的工作要做，而且會做得更好！他們，不能死！家族需要他們，廣大的人民需要他們！曲改工作更需要他們！然而，他們却被兇惡的敵人打死了！我們開會和寫文章來紀念他們，都是必要的，然而僅僅這樣，還嫌不夠。紀念他們，我覺得至少要做好以下幾件事：第一，我們要繼承和發揚二烈士的高度愛國主義和國際主義的精神。第二，我們要把曲藝改革的工作更提高一步，多創作富有教育意義的新相聲、新鼓詞。第三，我們要在不同的工作崗位上，進一步的做好抗美援朝的工作。惟有用具體行動做好抗美援朝的工作，才能夠為烈士們復仇，也才是真實的、有意義的紀念。

烈士的血不會白流的，我相信經過他們的血灌溉，在祖國美麗的原野上，會茁長出勝利的花朵來！

化憤恨為力量

董英

一

我和你常程兩同志
在工作的行列裏相識
我們走着一個方向
摸黑渡過奔湧的鴨綠江

我和你常程兩同志
在朝鮮戰地的夜裏
談過我們都是個「傳訊人」
要好好地把慰問傳給指戰員同志

從那飛快的訊號彈底下穿過
從那游移在天空的照明燈中穿過
從那飛機成梭的槍砲穿過
我們在那邊真把所有的慰問傳去了

二

朝鮮戰地的指戰員同志們
從你常寶堃的相聲中興奮了
從你程樹棠的琴聲裏鼓舞了
他們在勝利的信心上加重了份量

你們和他們說了再見
他們又叫你們把另一種音訊帶回
「要打好仗來回答祖國人民」
他們就連夜整隊出擊

三

當我們在那小小的村裏會集
我和常程還在那白楊樹下
看嶺頂那邊戰地昇起的紅雲
飛機的轟響即刻逼我們躲避

第一次飛機從頭頂過去了
第二次飛機又從頭頂過去了
第三次飛機却給你們帶來了衰亡
從此，再不能和你們會談，看看

我們在你們的鮮血前面
我們的身心也像洗血
我們在你們的遺骸前面
我們扯緊拳頭是那麼憤恨

四

比聲音還要快的音訊啊
越過山林，越過河川
前綫的指戰員知道你們給敵人殺害
他們就想起你們的聲音就要為你們復仇

比汽車，比火車還要快的音訊啊
從前線到後方，後方回到祖國
所有的人民想起了你們的聲音
對敵的憤恨都一起沸騰都要為你們復仇

常程二烈士啊！你們何曾死去？
在那裏和這裏
在眾多人們的心裏
不是還有着你們的蹤影和聲音

化悲憤為力量

赴朝慰問團第五分團團員　趙易城

我與常寶堃，程樹棠二同志，由津出發時原在一個分團工作，以後因工作地區不同就分開了，他們先我出發一日，不期瀋陽一別已成永訣。

他二位以超越的藝術，赴朝慰問中朝戰士，在實際行動中，表現了人民藝術家的優良品質和愛國的熱忱，不幸在朝鮮前線，被美帝飛機掃射而光榮犧牲。雖然他們的寶貴生命被野獸般的兇暴敵人奪去，但他們的奮鬥精神永遠活在每一個中朝戰士和人民的心裏。他們的光榮犧牲，更激起了全國人民對美帝的仇恨。為着紀念二烈士的永遠不朽的英名，我們一定要把悲憤化為力量，繼續深入和擴大抗美援朝運動，堅決澈底消滅美國侵略軍，為二烈士討回血債。

記住這筆血債

鳳子

在朝鮮前線慰問我志願軍某部首長和幹部的大會上，戰鬥英雄代表大會上，英雄營全體大會上，……敵機就在頭上盤旋，照明彈就掛在山頭和松樹林間，我曲藝大隊的同志們却始終鎮靜如常，堅持着將節目進行到底。有時歡迎再表演一個的歡呼聲和掌聲，同附近我防空部隊砲擊敵機的聲音，像大年夜那樣熱鬧，任何大年夜也見不到這樣歡騰火熱的場面，每一位志願軍戰士是這樣的興奮，每一個參加慰問的同志被感動的忘了是在戰地。誰要是不經意的說一聲：「掛燈了。」另一個就笑着說：「正好，借光。」借照明彈的燈光，常寶堃同志生動的表情更深刻的印在每一位志願軍戰士的心上。

在每一個村莊裏，出發時歡送曲藝大隊的朝鮮老百姓排的像一個隊伍，常寶堃同志同他們一再握手，說着再見，親熱的像多年老朋友。從朝鮮老人和孩子們依依不捨的表情，看到了中朝人民兄弟般的友誼。曲藝大隊在常寶堃同志領導下，認真的執行了我志願軍的紀律，行軍的第一天，我才認識了這樣一位勇敢、熱情、誠懇、爽直的同志，雖然我早就是「小蘑菇」的一個觀眾。每一次慰問工作，我們都在一起。我注意到戰士們微小的反應，我深深感到曲藝這一文藝形式，在抗美援朝的宣傳任務上，尤其在前線，將發揮更大的作用，曲藝成為志願軍戰士最歡迎的一種文藝節目。志願軍中一位搞文化工作的同志同我說：「看了曲藝界同志的表演，我們在考慮朝這個方向來發展軍中文娛工作。」常寶堃同志領導的曲藝大隊起了他的模範作用，給今後曲藝工作者更明確的指出了為兵服務的方向。

戰地生活的現實教育，每一個人思想都起了深刻的變化，常寶堃同志曾感嘆地同我們談：「舊社會把我坑了，要是我多唸幾年書多好！」他同我們談他的家庭，說到解放以後曲藝工作以來的歷史，說到從事曲藝工作者從物質到精神生活的大轉變，他突然睜大了眼睛，興奮而又堅決地道：「我決定了，回天津退一個電台，退一個場子，我可以有一半的時間來學習！」

他渴望學習，渴望將自己所感所想的編更多的新詞，為了更好的為人民服務！

這樣一位富有藝術天才，忠於祖國人民的常寶堃同志，竟在美帝國主義的飛機盲目掃射的時候光榮犧牲了，同時犧牲的還有一位才藝超羣的曲藝界名琴師程樹棠同志！我忘不了這筆血債！我忘不了四月二十三日兩位烈士殉國的日子！我們都知道走進朝鮮的國土就是戰地，也聽說過敵人是如何的殘暴和無人性，半年來朝鮮老百姓被美國侵略者集體屠殺，盲目掃射而犧牲了的何止千萬！我們也體驗到敵機的掃射和轟炸。可是，我們住在只有幾戶人家的山裏，這樣小小的一個山溝竟成了敵機搜索的目標，而且濫肆轟炸掃射到幾十分鐘，我們想到敵人瘋狂殘暴到什麼地步！我們深刻地認識到帝國主義的醜惡的真面目。

常、程兩位同志的血沒有白流，我們記住了這筆血債，我們要向美帝國主義索還這筆血債，我們每一個赴朝慰問的同志，都在常、程二烈士靈前宣了誓，我們要學習常、程二烈士忠於自己的工作精神，做好抗美援朝的工作，要發揚二烈士的遺志，每一個人都鍛鍊成為保衛世界和平，反對美帝侵略的戰士。

希望每一位文藝工作者，每一個熱愛常、程二烈士藝術的觀眾，每一個中國人民，發揮自己最大的力量，為打倒美帝國主義奮鬥到底！

赴朝慰問團廖承志團長、陳沂、田漢副團長在靈堂前與烈士家屬合影

永遠活在我們的心裏

天津市戲曲編導研究委員會

五月十四日的報紙上公佈了一個沉痛的噩耗，我們的人民藝術家常寶堃、程樹棠兩先生赴朝慰問中朝戰士勝利完成任務後，在返國途中，不幸遭遇了美帝國主義飛機的瘋狂掃射而光榮犧牲了。這個消息使得我們悲痛、憤怒，感覺到常、程兩烈士的犧牲是我們的損失，是全國曲藝界與文藝界的損失，同時也是全天津市人民甚至於全中國人民的損失。

常寶堃、程樹棠都是津市人民非常熟悉的名字。尤其是常寶堃，從三四歲時起即隨父在天津表演，一直到現在三十歲，二十多年來一直在天津表演。程樹棠是曲藝界的全材，能編、能唱、能彈，在天津的年頭也不少，一般愛好曲藝的觀眾都知道他。因此常、程兩烈士光榮犧牲的消息給予天津人民莫大的悲痛。我們要追悼他們，我們要紀念他們。由他們的犧牲使得我們更進一步認清了美帝國主義的猙獰面目，使得我們更進一步了解了抗美援朝衛國保家的意義。我們要繼承二位烈士的遺志，積極地學習他們的高度愛國主義和國際主義的精神，加緊抗美援朝運動，給他們報仇。

常、程兩烈士的犧牲是光榮的，這光榮也是我們的，是全國文藝界的，也是全中國人民的。他們都是從舊社會走過來的藝人，受過了多少的壓迫、剝削、侮辱和歧視。一個「作藝的」在舊社會裏就不能算是人，是被踩在腳底下的說「玩藝兒」的。正因為如此，在解放後，他們才能深刻認清了人民政府和共產黨，加強了他們對美帝國主義及其走狗蔣匪集團的仇恨；才能積極地學習，改革曲藝，担負起教育宣傳的任務；才能在認購公債的愛國運動中，在抗美援朝保衛和平的運動中，表現了卓越的功績；才能堅決地自動要求參加慰問團，完成了鼓舞中朝戰士這一個光榮的任務，並得到熱烈的擁護；才能在慰問當中幫助了朝鮮人民挑水燒火，發揚了國際主義的精神。不幸的很，這樣的新中國的人民藝術家遭到了美帝國主義者的屠殺，這筆血債，我們要記住。現在美帝國主義正在企圖單獨對日媾和，重新武裝日本，擴大侵略；可是美帝的內部矛盾是一天比一天加多，危機一天比一天加深，它已經面臨着無底的深淵；它的瘋狂正是臨死前的掙扎。

常、程兩烈士光榮地犧牲了，他們的血灑在朝鮮，灑遍了朝鮮的土地，灑遍了和平的花朵；一個倒下去，千萬人站起來。常、程二烈士！你們是光榮的，偉大的，永垂不朽的！你們的名字將永遠活在我們的心裏。

史學週刊

第十九期

徵稿簡約

一、本刊歡迎史學界的論著、史料介紹、史書評、歷史學動態報導等稿件。
二、來稿最好不超過五千字，尤歡迎短文。
三、譯稿請附寄原文。
四、本刊對於來稿有刪改權，如不願刪改者，請先聲明。
五、來稿未刊登者如必須退還，請先聲明。
六、來稿請註明姓名住址，以便通信。
本刊通訊處為北京燈市口三十七號（乙）史學週刊社編輯部。

從敦煌藝術談帝國主義對我國文物的搶掠

呂澄 譯　朱克朗

（一）敦煌的藝術

早期的中國藝術：在今日來說，中國最古的藝術，有史實根據的，至少可推溯到商代。從近年來發現的古物中，如商代銅器上的動物圖形，陵墓裏的彩色圖案和石雕怪獸等，我們都可以看出，在這時期的藝術，雖然技巧上不免於粗陋，形象也較為笨拙，但從圖形的結構和造義來說，已經顯示出後代藝術發展的徵象了。到了漢代，繪畫和雕像的技術大興，製作手法上也有了大大的進步，這些藝術技巧是有極高的價值的，可惜因年代久遠，多已湮沒無存，保存下來的很少，文物裏失了很多，藝術的發展，也因以沉滯。從六朝以後，新的中國藝術受了其影響，又振興起來。後，西方藝術東漸，和中國固有的技術逐漸結合，這便到隋唐時代更有了驚人的發展，其規模和氣魄的浩大，是以往所罕見的。我們今日所稱道的敦煌藝術，以前曾經有人說過：中國的藝術是據西方藝術之後的敦煌藝術。這種主觀的曲解，事實是對我國文化很明顯地可以看出後者是受前者很大的影響，和敦煌的壁畫作一比較，以基本上作風是極相似的。因此，我們可以體會到中國藝術的確自有它一套獨特的風格體系，這是它受了外來藝術的刺激和影響後，就更加發展，但仍然具有民族的特點，現在，先將中國古藝術受外來藝術之影響過程略述於下：

敦煌藝術的形成：當紀元前二世紀時，西域（指今之新疆）即有希臘、波斯、印度等各國的不同的文化交織，但以印度文化為主流：犍陀羅（Gendhara）一帶，有了亞力山大東征，發展到印度，如藝術方面的雕刻和繪畫，哲學方面的大乘佛教：而在希臘的影響下發展；佛後藝術未來印度，前武帝收復河西地帶以後，張騫通西域，漢之復遠，文化才逐漸向東發展；當時印度和西域之間有了交通，西域之一過蔥嶺到新疆的疏勒（喀什噶爾Kashgar）再分兩支，一沿天山南路到高昌（吐魯番），一沿崑崙山北路到和闐，兩支在樓蘭匯合後，更向東發展到敦煌，其路線如下圖：

印度→梵衍那（Bamiya）→疏勒→龜茲（庫車）→高昌（吐魯番）→于闐（和闐）→精絕（尼雅）→樓蘭→敦煌

與此同時，中國的文化也在向西傳播，漢服和農具都是在這時期傳過去的（見三國志、魏志、倉慈傳），由於東西文化的交流，很自然地敦煌就成為兩種文化的滙集點了。

敦煌的壁畫，在這時期，中國藝術受到印度文化的影響，而這種融合了新成分的藝術特別表現在塑像和繪畫方面。這些作品，都是深藏在石窟裏的，受不到風雨的侵蝕，所以能很好地從北魏到元都保存下來。

初期的敦煌壁畫，是相當現實的，雖然是以畫佛為主，人物其次，不過仍然反映了當時日常生活情形的描繪，這便是唐以前的寫實畫。至於六朝以後，雖也出現了一些山水畫，但只是作為人物的襯托而已。直到宋時，繪畫藝術更新的途徑，作品的風格大變，此後的敦煌繪畫則多為山水而逃避了現實生活。

從敦煌藝術作品裏面，我們也可以看出當時的日常生活情形，樂器、傢具、服飾、宗教信仰、生產工具等等。這些寶貴的史料，幫助我們解決了許多過去所不能解決的問題，修正了文獻上的錯誤；不僅如此，就是在作品的氣度（Taste）和色彩的配合（Colour Combination）上，也明確地顯示出當時的社會情形，如六朝的作品用色多為紅綠等色，表現其沉靜，隋唐時生氣蓬勃，色彩也就變得濃艷了。

就作品的本身而論，敦煌壁畫也是我國藝術史上了不起的成就，這是許多勞動人民心血的結晶，每副畫裏，筆畫都是那樣精勁有力，氣韻生動，在技巧上已經達到繪畫藝術的最高意境了，這還不值得我們誇耀嗎？遺憾的是這些偉大的作者們，到今天都已沒沒無聞了；而尤其令人切齒痛恨的是我們這些寶貴的文化遺產，中國人民視為「國寶」的敦煌藝術，卻為帝國主義利用各種卑鄙無恥的手段、破壞、搶掠去了很多，這是我們永遠不能忘記的。

（二）帝國主義對中國文物的劫掠

帝國文化侵略的魔爪，是隨着政治經濟侵略而伸到中國來的，在這裏先把帝國主義在我國西北部破壞古蹟和劫掠文化的情形：

在十九世紀初，帝俄就由外蒙經甘肅、青海進入西藏調查中國的富源。一八七六年派普爾熱瓦斯基（Prejevalski）在新疆、蒙古作地質礦產調查。一八九一年拉德洛夫（Radloff）在鄂爾渾河一帶工作。一八八一—一八九〇年柯斯洛夫（P. K. Kozlov）在外蒙、青海調查，得到西夏的文書以及佛像等遺物和西北部的古物。一八九〇年英國政府派鮑爾（Bower）在庫車附近獲得樺皮書的佛典，經英人霍恩理（R. Hoernle）考證，斷為第四、五世紀的古寫本。一八九二年法國格林那（F. Grinard）又在和闐（K. Hotan）得到第二世紀的梵文佛經殘片，較鮑爾所得尤為古遠。從此，各帝國主義更大規模地派遣探險隊來中國發掘。一九〇〇—一九〇一年英國政府派斯坦因（M. A. Stien）率領發掘隊在和闐、尼雅、克里雅等地工作。一九〇二年組成了所謂「國際中亞遠東探險協會」（各國帝國主義文化侵略的聯合機構），各國都設有分會。一九〇二年德意志派葛倫威德爾（Grunwedel）率發掘隊在吐魯番及庫車一帶發掘調查，德國政府又派勒柯克（A. Von Lecoq）率探險隊往天山北路等地工作，一九〇七年始告終止。同年，斯坦因第二次來中國，在中亞、新疆、敦煌及其西北部長城故壘從事發掘，得到漢簡，即世謂《流沙墜簡》（光緒三十三年）。一九〇七年五月，斯坦因騙過看守的王道士盜走千佛洞二十四箱寫本，五箱畫卷、繡品及其他文化遺物甚多，陳列於倫敦博物館內。法帝國主義也於一九〇八年派伯希和（P. Pelliot）險隊進入新疆，在敦煌偷攝莫高窟石窟寺全景，並取走中文古鈔本數千卷，藏在巴黎國家圖書館內；因為伯希和精通中國語文，所以他所得的寫本和古畫價值也遠在斯坦因之上。敦煌古物經過這兩次盜劫，精華殆盡；我們自家的寶藏，就這樣被帝國主義搶走了。

伯希和攜了這大批偷來的古物取道北京歸國時，曾在六國飯店陳列過；因為當時國內宋版書已絕無僅有了，而他所陳列出來的卻是千卷以上的宋以前六朝隋唐時的古寫本：這些古色古香的卷帙，使得一般學者大為震驚，於是才由羅振玉、李盛鐸、毛慶蕃、劉廷琛等請學部於一九一〇年（宣統二年）將殘卷運送來京，交京師圖書館（即今國立北京圖書館）保存，總計也有好幾千卷，可是，就是這幾千卷殘篇斷簡，也沒能完整的保存，其中的精華部分以後又被日本帝國主義盜去，言念及此，令人痛心。

一九〇二至一九一四年間，日本京都西本願寺大谷光瑞及其弟子橘瑞超組織了「中亞探險隊」，由西伯利亞入新疆、甘肅，前後凡五次，取走大批佛典、經籍、史料、西域語文書、美術品、染織物、古錢等，其中最有價值的如有「大寶十年」、「大曆六年」的年號的寫經斷片等；有西晉元康六年題記之諸佛要集經、西涼建初五年題記之法華經和善導大師阿彌陀經跋語，和有建昌、延壽、龍朔等年號的寫經卷等；在史料方面有西域長史關內侯李柏書牘草稿、天寶六年木製卦牌子，西域大曆九年欵牒，大曆十六年借契，建昌五年孔目司文書等，都是極為珍貴的。到一九一四年英政府又派斯坦因第三次來新疆，重加搜索，得有漢文、西夏文古籍及古文書二千多件，西夏古文書五十七件，吐蕃文書三種……。

此外，斯坦因又領導着美人華爾納（B. Laufer）考證，從世界上現存最古之鈔幣一枚，據拉非爾三十六年（一九〇〇年）……並且得到中國……

一九二三年—一九二四年間，美帝派華爾納（L. Warner）來甘肅、新疆，在敦煌千佛洞用膠布盜取壁畫數十幅、佛像多尊，現在陳列在美國哈佛大學福格博物館（Fogg Museum）內。一九二五年，美國又派華爾納來敦煌，進行偷竊工作；但因敦煌當地人民的反對，華爾納不得已而罷。一九二三—一九三〇年間，美國自然歷史博物館又曾派安助氏（R. C. Andrewe）五次在蒙古搜求古生物和近代生物標本，前後來華凡五次，在蒙古搜求的古物，美國強盜比較其他的帝國主義家所作得更多。瑞典……

在一九二九年一年之中，中國古物流入美國公共博物院者就達四千二百十四件之多，而流入私人手中的還不在內（見附表一）。這些古物都被華爾納衛的老闆當作商品囤積起來了。

關於各帝國主義歷年來在中國所盜走的古物種類，僅西北地區，大略可以分為：（一）漢晉間木簡牘籍。（二）六朝隋唐至宋初的古文書、古寫本以及我國印刷術發明後初期的印刷品。（三）以上各朝代的繪畫、雕刻、塑像、印璽、封尼、綉品、泉貨及其他文物。

近百年來，中國的古物，一直不斷的被外國強盜們搶掠，他們都是以來華旅行的護照，一方面進行調查發掘，作偷盜古物的工作；一方面測探地形、探索地質、調查礦脈，從這種經濟文化的雙重侵略裏，我們可以清楚地認識出帝國主義的本質來，古物是被他們搶走了，但他們卻還輕視我國的文化，在帝國主義國家裏，研究中國史的「學者」們都說他們是研究的「漢學」（Sinology），而日本人竟誇口說「要研究中國史，必須到日本去找史料」。——實是豈有此理。

盜賊們的嘴臉是很當厚的，關於他們的無恥行為，在一九二七年十一月份倫敦宇宙週刊上，勒柯克曾經說了一些：「自從斯坦因博士在和闐考古（其實是偷盜古物）、有特殊的成就後，從柏林出發的探險隊已不下四起。他們在這些古城遺址，仍然發現許多古物，帶了回去……我（來扣克）引導工人從土堆中搜出來的古物有紙張、綿、木頭、大小石像、木像、銅像、古錢、器皿等，最偉的是發現那些古廟壁畫……這些畫後來我們也割下來寄到歐洲去。在突來蘇（Jumshuk）附近一個古廟中，我們又找到最可愛的小佛像，我們也就走了……」（見東方雜誌二十四卷二十三號）從這篇自供裏，我們可以知道此帝國主義就是用這種破壞、搶掠的手段，劫奪我國的古物，充實他們的博物館。所以我們研究中國史的學者，去尤實要到外國去找史料了。

國內也有着一些不肖之徒，做了帝國主義搶奪我國古物的罪人：如一九一〇年清政府將敦煌殘卷運來北京時，先是放在李盛鐸家中，李盛鐸等便在這批殘卷中竊出最完整的約四百本，但為了要符合原運來的數字，又將殘餘經卷一拆為二或拆為三，尤其痛恨的是他又將寫本上的年、月、日和供養人姓名，事由等都剪去了（這是最寶貴的史料）。後來，這批殘卷在送交京師圖書館時，又被京師大學堂（北京大學前身）的劉廷琛拐走一部分，輾轉到日人中村不折手中，因此，今日北京圖書館內所藏的敦煌殘卷，雖然還有一萬多號碼，但都已失去原有的價值了。

至於漢簡，曾於一九二七至一九二八年由中瑞（典）西北科學考察團在居延海附近獲得將近萬片，當日寇侵入華北時，國民黨反動政府的要人們忙着逃命，而將這批漢簡遺棄在前北京大學國學門，後為沈仲璋先生發現，經過整理照像後，悄悄地攜往香港；由美帝走狗胡適做引線，在國民黨反動統治的張力壓迫下，才發表了「居延漢簡考釋釋文」。太平洋戰爭起時，這批漢簡運到美國博物館「保存」去了。這充分說明了反動官僚集團和帝國主義的勾結，他們是想盡了各種獻媚的方法，蔣介石匪幫又把很多珍貴的古物運到台灣去；但是，我們有充分的信心，在解放戰爭時的照像和釋文……相信不久的將來，這批原屬於中國人民的文物，仍然要回到祖國的懷抱，並且會永久的掌握在人民手中。

中國的古蹟文物，歷年來已被帝國主義搶掠殆盡了，如今，美帝又在武裝日本，企圖重來搶掠；為了保證我們偉大的祖國，全國人民應當團結起來履行愛國公約，作好抗美援朝運動，將美帝趕出朝鮮。為了祖國的安寧和世界永久的和平，我們要拿出我們的力量澈底消滅美帝國主義，不讓他們再來搶掠我們的財產！

（一九五一年四月脫稿於北大）

附表：
附表（一）（二）根據北平圖書館讀書月刊一卷四號。
附表（三）根據敦煌文物展覽會圖表及賀昌群先生之西北之探險事業（見發掘與探險）之年表。

附表（一）

查調智爾馬國美據——表計統國美入流物文國中年九二九一

陳列地點	雕板	木雕刻	織物	像具	陶器	明器	雕刻	古玉	硬石象牙雕刻	玻璃	琺瑯	雕漆	圖書	畫	書法	瓷器	鐵器	裝飾品、瓦器	銅器	建築物	其他	總計
波斯頓美術館	23		1		7							1		14	1	4	2		3		1	57
哈佛博物院					56	11	33							7								107
支加哥美術院					1	1	1							1		2			3			9
支加哥斐爾德博物院						2	1	1	2													6
克尼爾德美術館			1		5		6												1			13
得厄堤美術館						5	5	2						2		1	1	1	1			18
紐約博物院			4		2		2				93	10		6		116		4	1			243
費城大學博物館					3			12									1		5			21
費城博物院	2629	7	293	10	12	7	21	24	13			7	59	300		45	27		7	3		3564
拖提脫美術館					1	1				1								8				11
脫雷脫古物陳列館		2			23		14	22						1		7	9	154	17		3	252
佛訖爾美術館					6									1			2	1	3			13
總數	2652	9	299	10	116	27	83	61	15	1	93	18	59	332	1	175	42	163	41	3	4	4214

附表（二）敦煌被盜文物略表

年代	國別	主犯	所盜古物	陳列地點
一九〇七	英	斯坦因	織綉一百五十方、繪畫五百餘幅、圖書經卷寫本六五〇〇	英倫敦不列顛博物館
一九一四	英	斯坦因		印度新德里東亞古物館
一九〇八	法	伯希和	寫本一千五百餘卷、雕刻版畫數方、彩畫四方、陶器、塑像頭	巴黎國家圖書館、吉美博物館
一九〇八	帝俄	柯斯洛夫、歐爾定布		
一九二四、一九二五	美	瓦爾納	壁畫二十六方塑像多尊	美國哈佛大學福格博物館
一九一一	日本	橘瑞超、吉川小一郎	寫本三百餘卷	

附表（三）帝國主義者在中國西北部掠奪古物年表

年代	國籍	姓名	活動區域
一八五六—一八五八	德	希拉根維兄弟	沿崑崙山至疏勒一帶
一八五八—一八五九	帝俄	瓦里哈諾夫	興都庫什山至疏勒
一八六二—一八五九	帝俄	拉特魯夫	伊犂及外蒙古
一八六四—一八六八	帝俄	塞非爾索夫	天山西爾河流域
一八六七	英	奧斯坦舒勒	天山南路
一八六八	英	約翰孫	新疆西南部
一八六八—一八七四	英	佛息斯	新疆（前後三次）
一八七〇—一八七四	帝俄	[illegible]	疏勒一帶（前後二次）
一八七一—一八七五	帝俄	普則瓦爾斯基	新疆蒙古（前後五次）
一八七二	英	[illegible]	疏勒一帶
一八七六—一八七七	帝俄	[illegible]	沿天山南路至疏勒
一八七七	帝俄	[illegible]	橫斷戈壁三次
一八七九—一八八〇	帝俄	[illegible]	由伊犂經庫車至吐魯番
一八七九—一八八〇	英	[illegible]	葉爾克
一八八〇	帝俄	[illegible]	天山西部、疏勒
一八八四	帝俄	[illegible]	疏勒
一八八五—一八八七	荷蘭	[illegible]	西藏和闐
一八八五	帝俄	[illegible]	塔里木盆地、戈壁、西藏北部
一八八五	帝俄	[illegible]	新疆
一八八六	英	[illegible]	疏勒、葉克羌、和闐
一八八七	法	[illegible]	天山
一八八七	英	[illegible]	新疆
一八八八—一八八九	帝俄	[illegible]	帕米爾、天山
一八八九	英	[illegible]	新疆
一八八九—一八九〇	法	[illegible]	天山東部
一八八九—一八九〇	帝俄	[illegible]	新疆西域
一八八九	帝俄	[illegible]	天山東部、羅布淖爾
一八九〇	法	[illegible]	新疆西藏
一八九〇	英	[illegible]	新疆西藏
一八九〇	瑞典	[illegible]	西藏
一八九二—一八九四	法	[illegible]	青海、新疆
一八九三—一八九四	帝俄	[illegible]	甘肅西部、青海
一八九三—一八九七	帝俄	[illegible]	新疆
一八九七—一八九八	瑞典	[illegible]	帕米爾、青海、新疆
一八九八	德	[illegible]	新疆
一八九九	帝俄	[illegible]	新疆、吐魯番
一八九九	帝俄	[illegible]	蒙古
一九〇〇—一九〇二	英	斯坦因	新疆
一九〇〇—一九〇一		[illegible]	蒙古、新疆
一九〇二	法	[illegible]	甘肅、新疆東部
一九〇二—一九〇四	德	[illegible]	新疆
一九〇二—一九〇五	德	[illegible]	新疆、庫車
一九〇三	日本	[illegible]	天山
一九〇四—一九〇五	美	[illegible]	新疆、甘肅
一九〇五	德	[illegible]	天山
一九〇五	美	[illegible]	塔里木盆地
一九〇五	德	[illegible]	天山北路
一九〇六	法	[illegible]	新疆
一九〇七	英	斯坦因	新疆
一九〇七—一九〇九	帝俄	[illegible]	新疆、敦煌
一九〇八	日本	[illegible]	甘肅
一九〇九—一九一〇	法	伯希和	新疆、甘肅、敦煌
一九一〇	帝俄	[illegible]	蒙古、甘肅、敦煌
一九一〇—一九一四	日本	橘瑞超、吉川小一郎	天山
一九一三	德	[illegible]	新疆
一九一三—一九一六	英	斯坦因	天山南路
一九一六	英	[illegible]	新疆、甘肅、敦煌
一九二一	美	[illegible]	新疆、甘肅、敦煌
一九二三—一九二四	美	瓦爾納	新疆、甘肅、敦煌
一九二三—一九二四	瑞典	[illegible]	蒙古
一九二四	美	[illegible]	蒙古
一九二五	美	瓦爾納	鄂爾多斯
一九二五	瑞典	[illegible]	甘肅、青海、敦煌
一九二七—一九三三	美	[illegible]	甘肅
一九三〇—一九三七	法	[illegible]	新疆
一九三一	法	[illegible]	蒙古
一九三一	法	[illegible]	新疆
一九三四	英	[illegible]	蒙古
一九四六	美	[illegible]	甘肅、敦煌、酒泉

中國近代史料零拾

——「葛樂才坦白書」——

周生

美帝國主義者葛樂才（Ignace Krause）何以陰險的外形，進行侵略中國，殘害中國人民的特務勾當？他利用邢台天主堂主教的身分，在邢台霸佔貧苦農民（其中有人的是天主教信徒）房屋一百二十三間，其中土地是五百一十八畝；因強買拐騙，村良田三百畝，其餘土地竟挖去一河岸、一（?）毀該村土地三百畝，其之子所以……又挖去三百一十三人，如長街達傑夫之子……

的「公教醫院」，草菅人命：孤兒院，給嬰兒吃高粱和高粱殼子，設一針刺死，一九四三年一年死嬰兒六百二十九名，作的，以「天主」的名義，虐待天主堂內的工人（共二十餘人）。又用餅子一斗米，致工人有時倒貼火食。日偽侵佔邢台時，借一月一斗米，以致工人有時倒貼火食。日偽侵佔邢台時，借資偽勢力，以致工人……

派遣偽軍司令部會給予特許證件，宣傳日偽，一九四五年華北日偽投降後……

年九月邢台解放以後，葛樂才竟敢利用人民政府「信教自由」政策，一百五十餘大箱，掩護漢奸，高德林特務，高九等逃脫人民法網；甚至……

已可以看出帝國主義分子的猙獰面目。

葛樂才坦白書

「我葛樂才是邢台教區的主教。過去天主堂有很多錯誤。我願意改過自新，我現在坦白的將罪過寫在下面：

（一）政治方面：按天主教會法律，我們不應當干涉政治。但是我不明白人民政府力量強大，只以傳教，我們勾結漢奸及反動派（國民黨）。先是和高德林大漢奸很歡迎，朋友他。在敵人投降後，國民黨在這裏組織政府，我心裏很結為，叫他們走時還來送給我們很多東西。他們死守城池，堅決反對共產黨，他們不叫他們治病，還送給他們一箱藥品，並只叫醫院給偽軍。八路軍解放後，我掩藏大漢奸與特務，如冀南西，三青團總團長高速九、漢奸王更才、劉元杰等。並存放他們幾十支槍，有的送到石門。他們的財產很多。還在我們堂內有反共書籍與「中國之命運」等。如反共書籍有：「共產黨人」、「剿共本」、「經常破壞話」、「領袖訓話」、「反對鬥爭」。並存放在義德中學內，組織三青團工作。我們掩護和破壞工作。

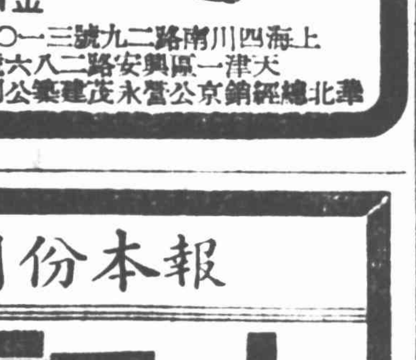
敢在其主辦的義德中學內，一九四六年十一月，組織三青團，並陰謀備暴動。一九四六年……天主教民要求邢台市二十萬人民，一致要求驅逐美帝國主義分子葛樂才，所以將他逮捕，在其中較重要的「坦白書」，但是從這一份材料中，葛樂才的罪行……

（二）關於對象財物，不叫人民翻身：強買過人民的房屋、田地，並在白塔拐騙過人民的大塊錢路。這樣，我使着他們的勢力不出款，不出伕。我更大的錯誤是城內的事情叫老百姓受苦受罪，同時天主堂在地裏使土，濟了老百姓良田三百多畝。還有天主堂蓋房時，算賬時，價錢低，壓迫他們了老百姓的一石、大灰，給他們算賬時，還有這一類壓迫老百姓的事情很多。

（三）關於公教醫院有許多的錯誤：窮人沒有錢，就不給他們治病，用心考查，看人入教，在大夫作了許多違犯人民的事情。不經本人許可，為了化驗病症，將人的眼挖掉，心摘掉。

（四）關於養老院及孤兒院：養老的人飲食不好，還叫養老的人做活，收了孤兒們也是中國人，他們的父母領回去，也不告訴他們。養老死了，不發給他們家裏人埋的。

（五）關於工人：我們不應許他們自己……叫他們吃的很壞。光叫他們多做活，下雨也不做，叫他們一月只掙一斗糧，不管他們的事情太多了……過，並且辭他們……」


飛輪牌鉸鏈（又名合頁）
全國馳名
堅固可靠
金鋼鉸鏈機器廠
上海四川南路二九號三〇一室電掛一一七九六
天津一區興安路二八六號電掛三一八三
津北總經銷：永茂建築公司 北京虎坊橋甲四八號

本報四月份合訂本
★已裝妥★
每本二萬元
進步日報發行課售

協昌號所有天津麵粉交易所51號股票一張計十股不慎遺失除另行具保外特此登報聲明　協昌號啟

春生快輪 開往香港
約五月廿六日到津 廿八日結關 三十日離津
已呈請天津區港務局備案
怡和有限公司天津分公司代理 華輪船有限公司啟
解放北路一五七號 電話三一二九六

漢陽輪 直放香港
約五月廿四日到津 廿三日結關 廿八日離津
已呈請天津區港務局進口核准中
太古輪船股份有限公司天津分公司代理
解放北路一七三號 電話3.5433

中國平安產物保險股份有限公司董事會啟事
茲經本董事會聘請本公司前常務董事馬伯麟先生任本公司總經理業於本月十六日就職除另函外特此通告

天津市勞動介紹所批准事後備案
耀華玻璃公司徵聘駐廠醫師及助產士啟事
（一）本公司現擬加聘駐廠醫師及助產士各一人（二）醫師須大學醫科畢業並有實際工作經驗（三）助產士須助產學校畢業並有實際工作經驗（四）工作地點秦皇島（五）應徵者請將詳細履歷及自傳郵寄至本市十區大同道十九號本公司合則函約面洽

囍
楊延齡長男 棫
張象樞次女 常娥
結婚啟事
謹定於一九五一年五月二十日（星期日）下午四時假永安飯店舉行結婚典禮特此敬告諸親友恕不另柬

建設牌清油
純亞蘇仁油精製（魚油）
色彩光亮 乾燥力強
歡迎訂購 定價低廉
化學工業管理局供銷處
瀋陽：和平區中山路五二號 電話2.4280 2.1774 電報掛號4280
大連：斯大林路四一號 電話六一九三〇 六一一九一八
哈爾濱：道外景陽街七十六號 電話九〇六四號
長春：勝利大街一段廿二號 電話二一九四〇
吉林：吉林市河南街七十一號 電話三〇三〇號

太平牌雷線
本廠為響應政府安全用電宣傳運動特製太平牌各號四種絕緣電線保證號碼準確膠質提高物美價廉經久耐用茲為更求改進技術發展生產歡迎各大用戶及電業先進予以批評提携

雙鹿牌
三硫化燐
價格低廉 品質優良
黃色固体粉末 製造火柴原料
化學工業管理局供銷處
總供銷處……瀋陽市和平區中山路五十二號 電話2.4280 2.1774 電報掛號4280
哈爾濱分銷處……哈爾濱市景陽街七十六號電話九〇六四
吉林分銷處……吉林市河南街七十一號電話三〇三〇號
天津代銷處……天津市一區哈密道一號中央化工局辦事處

烈士給我們的教育

天才的民間曲藝家常寶堃和程樹棠二烈士光榮的犧牲了。他們沒有辜負共產黨和人民政府對他們的教育和關懷，沒有辜負人民的熱愛與期望。他們值得解放後自己社會地位的提高和生活的改善是怎樣得來的，也就產生了自己的責任心，決定自己所應選擇的道路，最後，把生命獻給了抗美援朝、衛國保家的神聖事業。——這便是他們所以光榮的原因，和值得人們尊敬和取法的理由。

他們不單生前盡力地工作，而且，在死後還教育了廣大的人民。——人們都要學習他們。他們雖死猶生。

人同此心，心同此理：要給烈士們報仇，光悲痛是不夠的，要報仇就應拿出實際行動來。曲藝界紛紛表示要參加下次的慰問團，從朝鮮返國的團員決定多編演新詞。侯家後、鳥市一帶的演員更決定上台乾唱，不化妝，不抹口紅，演唱新詞。許多工廠職工和學校學生也紛紛表示要加緊生產，努力學習。兩位烈士的死就是這樣推進了抗美援朝工作。

為了常、程兩烈士，為了在抗美援朝工作中犧牲的千千萬萬個烈士，更為了和平事業，讓我們更努力的工作吧！（百九）

弔常程兩烈士（調寄沁園春）

李鼎芳

忠骨歸來，地動天搖，風悲日曛，看不分男女，不分老幼，百八十萬，個個傷神。弔祭私情，哭為祖國，壯烈犧牲兩藝人。深仇恨，激人人奮起，更加決心。

前方將士歡娛久，噩耗傳時猛一驚。盡無言沉默，咬牙切齒，只一聲「打」，響透三軍。相聲猶在，三絃未斷，字字聲聲痛更深。心頭事，把美帝消滅，再祭英靈。

發揚常烈士的精神
——對趙佩如先生的一點希望

[illegible]

十四日上午，我們幾個天津的同學，在人民日報上看到了一條沉痛的消息——常寶堃先生犧牲了。這個消息使我們不約而同的叫出：「啊！是常寶堃」一。他的名字我們是非常熟悉的，我們過去聽到過他的相聲，並在舊時代的廣播電台裡收聽了他不少的作品，它們是極受人民歡迎的，收到了極大的宣傳效果。

常烈士的犧牲確是中國人民的損失，更是曲藝界的損失。他自從六、七歲開始說相聲起，到解放前夕止，二十餘年來，受盡了日偽將的侮辱和迫害。解放後藝人翻身了，社會地位[illegible]民聽了他的[illegible]提高了，工作[illegible]改變了。[illegible]

[illegible]

不朽的，他的事業將有更多的常寶堃繼承，發揚和光大，趙佩如先生是他的老戰友。我們希望趙先生把常烈士在朝鮮前線的英勇行為編成曲藝，向廣大人民演出。激勵人民仇恨美帝！並希望趙先生把常烈士自從說相聲起到犧牲止這廿幾年的生活編成戲劇，教育人民和藝人。

來自香港的「學生」

北大　林曉

上課時，陶先生拒絕了他的請求。[illegible]

進步園地

練好身體　搞好學習　補償這巨大的損失
南大文學院同學給常程二烈士治喪委員會的信

常程二先生治喪委員會：

在朝鮮前線光榮犧牲的人民藝術家常寶堃、程樹棠二位先生，我們南開大學文學院全體同學不勝痛悼。常程二先生為抗美援朝獻出了自己的生命，這種高度愛國主義與國際主義的精神是值得我們學習與驕傲的。我們現在有的不僅是悲痛，而且是憤怒。我們決心加緊抗美援朝，並以練好身體，搞好學習，作好宣傳工作，以實際行動來補償我們的損失。

常程二先生是不死的，他們將永遠生活在我們的心中，鼓舞着我們，我們要踏着他們的血跡，為保衛和平而奮鬥到底！

南開大學文學院全體同學

五月十五日

[illegible]

告常程二烈士

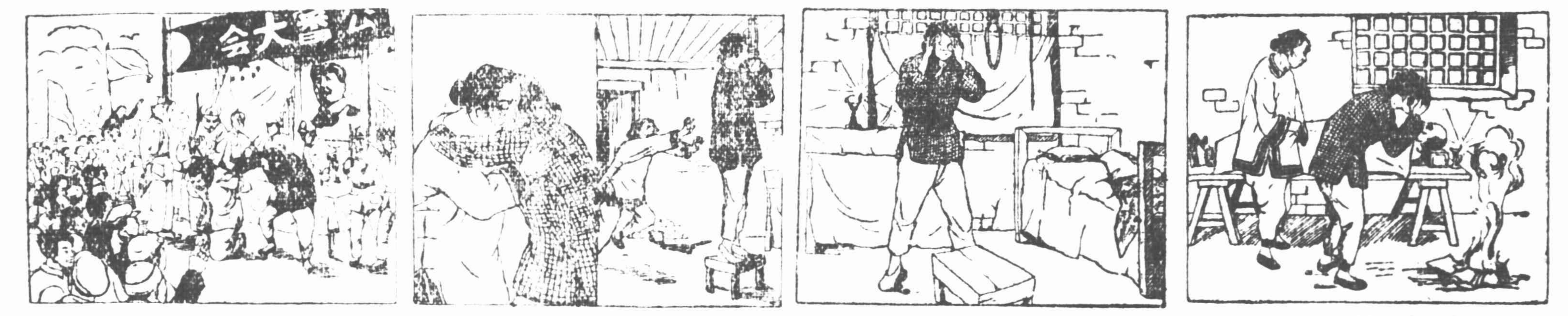
松茂堂店員王永章

常寶、程樹棠二位烈士同志：你們的光榮犧牲，叫我深刻的感到美帝國主義侵略暴行的可恨。所有的人民都對你們的壯烈犧牲，萬分的沉痛與憤慨。你們在抗美援朝運動中，已經完成了為民族的光榮，為被壓迫的人民[illegible]

求解放、爲保衛和平的偉大宣傳工作使命，雖然犧牲，也是無限的光榮。你們的典型將永遠不朽，你們的英靈是永遠不朽的，你們放心吧，我們在後方一定積極生產，盡力支援前方戰士，打倒美帝國主義，爲你們報仇雪恨。

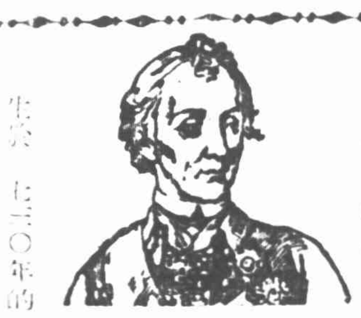
惡霸楊剝皮

趙靜東、胡靜修合作



[illegible]

俄國軍事家蘇沃洛夫
一八〇〇年五月十八日逝世



生於一七三〇年的蘇沃洛夫是俄國有名的大將，他的名字是和俄國軍事學的發展分不開的。他曾參加過對普魯士的七年戰爭，深感到俄國軍隊中所實行的德國軍事制度有缺點，他反對那「提杖紀律」和規則：用眼判斷，迅速明了軍事學的三個基本訓練——中，蘇沃洛夫說第二部分「對士兵口頭的形式寫出的。在教令言、簡短的格言和規則中，是用簡單的人民語令以後被稱爲「勝利學」的有名的教令中，這教就會了他的軍事觀點。在操演中吃苦，出征時[illegible]

[illegible]

蘇沃洛夫在這次戰爭中，對俄羅斯的戰爭，一七八七年又開始[illegible]

[illegible]

他仍然是非常冷淡。但是在上一次衛國戰爭中，蘇聯還頒佈了蘇沃洛夫勳章，他的戰鬥傳統與紅軍的偉大業績是有聯繫的。

蘇聯日誌

證券交易所六號經紀人韓希三歇業聲明

本經紀人於五月十六申請歇業已蒙證交所批准所有委託人存款及寄存股票均已全部付清特此聲明

龍虎 人丹 口香健胃 生津止渴 龍虎眼藥 止痛止癢 退紅消炎 滴入眼內 清凉爽適 上海中華製藥公司出品

ABC 潤喉止咳糖 化痰止咳 滋潤咽喉 兼治傷風 口臭喉痛 及支氣管炎等症 上海愛皮西糖果餅乾廠出品 天津總經銷處：協合大藥房 (三)濱江道二一七號 電話三局 二二七〇 二四八五

九星牌 十二目 加重鐵窗紗 天津裕津鐵絲廠最新出品 密度與十四目相等，重量超過十四目一倍，價錢現在比普通貨便宜，莫失良機！ 堅固絕對比普通貨延年，歡迎比較。 各號洋釘鉛絲 品質精良 價格低廉 總經銷天津市企業公司 羅斯福路一二三四號

信誼牙膏 空前贈獎 辦法最簡易 人人會參加 [illegible] 信誼化學製藥廠發行 天津特約代銷處 永康號

油合調牌船 佳惧牡蠣·光澤 歡迎大量訂購 廉低特別價定 工業管理局供銷處化學
瀋陽：和平區中山路五二號 電話2.4280 2.1774 電報掛號4280
大連：斯大林路四一號 電話一六一九三〇 一九一八
哈爾濱：道外景陽街七十六號 電話九〇六四號
長春：勝利大街一段廿二號 電話二一九四〇號
吉林：吉林市河南街一七號 電話三〇三〇號

新中央 今日追悼常程二烈士日場休息夜場照常 今晚八點開演 上海新新女子越劇 五幕六場歷史劇·新·偉大無比·彩虹 設計·新穎·內容 全部新·興萬 來·交口讚·許 看過「信陵公子」「寶蓮燈」的觀眾·莫不及早購票 萬里

大眾 復興劇社 金鈴寶 金達珠 銀環子 波碟

天桂 前進劇社 王花 秋月仙 王雲霞 李玉福 花五珠 李安 袁鳳芳 劉俊斌 陳月瑞 王鴻瑞 花淑艷 林丹俠 今日追悼常程二烈士休息半日 今夜場 紅樓二牧羊圈 十九早 人面桃花 李三娘 十九晚 鳳還巢 紅娘(全部)

天華 (女子)(越劇)景 戲院 今日追悼常程二烈士 日場休息 夜場照常 劇情之八：十八早 練兵場 武花 野猪林 [illegible]

上平安 最高票價七千元 今天夜場公演 京劇秦華新青衣花衫 李桂雲 雲桂劇社 李桂雲領銜主演 抗美援朝秧歌劇 今天夜 王春娥 明天晚 大蝴蝶盃 後天早 大蝴蝶盃 後天晚 荒山淚

標售庫存硫化青 凡欲參加投標者須先持本公司證明及正式商號圖章來本公司登記手續 登記期限 取標日期 看貨日期 開標日期 天津市企業公司推銷課啓 [illegible]

上海電影譯片廠 由蘇聯大文豪奧斯托洛夫斯基名著改編 鋼鐵是怎樣煉成的 對白國語例片 保爾·柯察金 [illegible]

光明 河北 莫斯科 美琪 和平 [illegible]

天昇 陳桂秋 華英 筱玉芳 共和 停演追悼常程烈士 岳飛 大華 權仙 明安 北洋 [illegible]

亞洲 北洋 平安 國光 天津 開明 新中 天宮 東亞 國泰 紅樓 古裝 新片 一九 合有 夜半歌聲 雨家春 [illegible]
2.30 2.45 4.30 5.00 6.30 8.30 [illegible]

兩合滿臨紀念三天停演 月同期别有天不演 李萬春 領導 永春京劇團 新華戲院 [illegible]

第二集十齣武戲大會 第三集十齣武戲大會 武松 大收鵬 [illegible]

願天下的有情人都成眷屬 新型喜劇

亞洲 北洋 天津 平安 國光 明天演 義犬救主 機警報信 東影翻譯 華語對白 [illegible]

中國戲院 特約 新國 實驗劇團 婁振奎 駱鴻年 孫盛武 黃玉華 李少春 袁世海 李世霖 閻世善 葉盛章 [illegible] 今天夜場 野猪林 明天夜場 夜奔梁山 後天日場 九龍盃 大鬧天宮 後天夜場 將相和 [illegible]

中國 花丹 天津南門外大街 延齡堂藥房出品

衛生粉 歡迎廠商定購 備有大批現貨 純質正味白色 天津 正大工廠出品

上林春南飯莊 五月十七日開幕 特設 鮮啤酒 氧氣 奉送果仁 一概不加一 [illegible]

正痛片 止痛 退熱 驅風 發汗 三魚良藥 各地藥房均售

真光 小梨園 [illegible]

置產聲明 解雇聲明 何志堅 [illegible]

本報告廣紅套

登刊迎歡 廉低費收 大宏力效 格式美觀 廣告課電話：二局〇九四九